



KURIER WILEŃSKI

DZIENNIK NIEZALEŻNY

Rok założenia 1840

nr 201 (13494)

Sobota, 17 października 1998 r.

cena 1 Lt

DZIŚ W NUMERZE:

* Wspólny sondaż "Kuriera" i Konsulatu - str. 1

* Na pierwszy ogień ma pójść rejon wileński - str. 2

* Wreszcie finały konkursów "K.W." - str. 4

* Powroty do ziemi ojczów - str. 5

* Uchwała sobie, życie sobie, a bez zaświadczenia ze znajomości języka litewskiego anirusz - str. 6,7

* Gmina "w zasięgu ręki" - Rukojnie - str. 8,9

* Propozycje "błękitnego ekranu" - str. 11

Polecamy do przeczytania w następnym tygodniu

* Wileńscy kombataneci - z pielgrzymką w Częstochowie.

* W prasie litewskiej.

* W 80. rocznicę odzyskania niepodległości przez Polskę.

* Zdrowie - naszym bogactwem.

* 5 Średnia w Wilnie będzie się ubiegała o nadanie imienia Zygmunta Augusta.

* Raport reportera radia "Znad Wilii".

* Powroty byłych polskich ziemian na Litwę.

* Ustawy i postawy.

* Zgadywanka "Krajobrazy Wilna i Wileńszczyzny"

* Sprawy bieżące.

KW": Sondaż - 1998

Razem z Czytelnikami wybieramy

"10 Polaków Roku" w Wilnie i na Wileńszczyźnie

Fundatorem dziesięciu nagród dla najaktywniejszych uczestników - Konsulat Generalny RP w Wilnie

Wśród typowanych do tego miana mogą być przedstawiciele wszystkich zawodów, różnego wieku i płci, członkowie partii i organizacji społecznych, zwykli obywatele, którzy swoją

pracą zawodową i społeczną, zaangażowaniem na rzecz naszego środowiska polskiego, postawą obywatelską w 1998 r. zasłużyli na uznaniu.

Typujący kandydatów - mogą

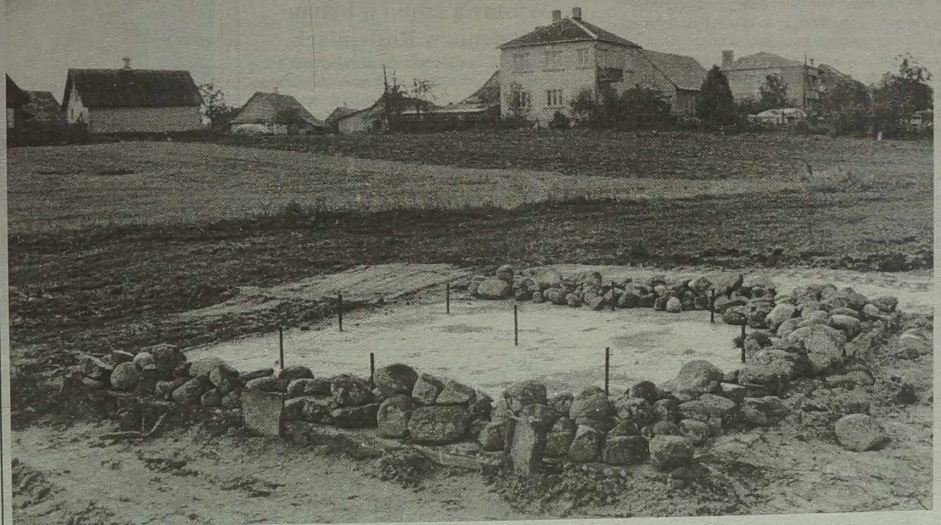
być wśród nich pojedyncze osoby lub od razu cała dziesiątka - podają swoje imię, nazwisko, adres, telefon, sferę działalności (to wszystko może być tylko do wiadomości redakcji). Odpowiedzi -

wyłącznie listownie - należy nadsyłać do redakcji: Laisves pr. 60, 2056 Vilnius, do 31 grudnia br. Sfinalizowanie nastąpi w styczniu 1999 r.

Redakcja

Wspólna akcja: Wileńszczyzna na łamach "Kuriera Wileńskiego" i falach radia "Znad Wilii"

GMINA RUKOJNIE - DZIEŃ POWSZEDNI



NA ZDJĘCIU: w tym miejscu - w centrum Rukojń, na rozdrożu, gdzie ostatnio wznosi się postument, wkrótce stanie figura Pana Jezusa.

Fot. M. Paluszkievicz

(Szerzej o tym czytaj na str. 8,9).

Rocznicę A. Mickiewicza obchodzi się również w Czechach

Ambasada litewska w Czechach wspólnie z Polskim Instytutem Kultury w Pradze zapoczątkowała obchody 200. rocznicy urodzin wielkiego poety Adama Mickiewicza. Na pierwszy poświęcony tej

rocznicy wieczór, który w tym tygodniu odbył się w polskiej ambasadzie w Pradze, przybyli znani czescy literaci, tłumacze, posłowie na polski Sejm, mieszkający w Czechach Litwini. (ELTA)

KREDYT BANK PBI
SPÓŁKA AKCYJNA

ATRAKCYJNE
WARUNKI
OPROCENTOWANIA
LOKAT

	LT	USD
1 m.	4,5%	3,7%
2 m.	5,0%	3,7%
3 m.	7,1%	4,5%
6 m.	7,5%	4,9%
12 m.	7,6%	5,1%

ul. Liejyklos 3/1 tel. 79-11-03

POLSKIE LINIE LOTNICZE - POLISH AIRLINES

LOT

Dogodne połączenia
z Wilna
przez Warszawę do:
Athens,
New York,
Chicago,
Los Angeles,
Pekin,
Istanbul,
Tel Aviv.

Wilno, tel. 73-90-20.
(Zam. 359)



Zawczasu przepraszamy tych, którzy zbyt długo rozważali i wąpili, czy mają uczestniczyć w wydawaniu edycji informacyjnej "Znajomość z Litwą. Księga tysiąclecia". Komplet książek zawiera zaledwie 1200 stronice i niewiele jest możliwości technicznych zwiększenia ilości stronice. Pocięszające jest tylko to, że zawsze zwyciężają najaktywniejsi. Dla wszystkich obecnych i przyszłych uczestników programu wydawniczego "Znajomość z Litwą" z całego serca życzymy zachowania pamięci o swej pracy. Naszym zdaniem zasłużyli na pomnik - to bardzo ważne, ale pozostawić informację o sobie i swojej pracy, którą przeczytają nasi potomkowie za tysiąc lat, jest jeszcze ważniejsze.

Gdy książka będzie już wydana, a wy, którzyście z braku zdecydowania spóźnili wejść w szeregi uczestników programu, zechciecie nabyć komplet unikalnego wydania dla siebie, swego partnera czy krewnego, zamieszkałego w którymś kraju świata, znajdziecie nas pod adresem UAB "Krasztoltvarka", Savanoriu pr. 192-802, LT-3005 Kaunas, tel. (8-27) 796554, fax (8-27) 734732.

KALEJDOSKOP AKTUALNOŚCI

V. Raczkauskas mianowany został zastępcą szefa Departamentu Policji

Były wicepremier policji kryminalnej Wileńskiego Głównego Komisarjatu Policji Visvaldas Raczkauskas został zastępcą komisarza generalnego Departamentu Policji przy Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, głównym komisarzem służby badania zorganizowanej przestępczości. Taki rozkaz podpisał wczoraj minister spraw wewnętrznych Stasys Szedbaras.

V. Raczkauskas został trzecim zastępcą komisarza generalnego Departamentu Policji Edvardasa Graužas. Obecnie także obowiązki pełnią Romaldas Senovaitis i Vytautas Trinkunas.

Brazylia zamierza otworzyć swą ambasadę na Litwie

Brazylia zamierza otworzyć ambasadę w Wilnie i zachęca Litwę do założenia swego przedstawicielstwa dyplomatycznego w stolicy Brazylii.

Dosyć liczna brazylijska wspólnota litewska jest bardzo zainteresowana reżimem bezwizowym. Zniesienie wiz dla obywateli obu państw usunęłoby wiele problemów, związanych z podróżami.

Wraz z wejściem w życie umowy o współpracy kulturalnej, powstałyby możliwości obcowania ludzi sztuki. Zarówno Litwa jak i Brazylia zyskałyby na umowach o współpracy gospodarczej oraz zachęcie do inwestycji i ich ochronie.

Wizyta przedsiębiorców włoskich

120 przybyłych do Litwy z Włoch i innych krajów zachodnioeuropejskich przedsiębiorców interesuje się możliwościami inwestycji w naszym kraju.

Ten „desant” przedsiębiorców zagranicznych, zatrudnionych w sferach finansowej, budowlanej, meblarskiej i energetycznej na Litwie zorganizował Ernesto Pretorini - jeden z największych inwestorów włoskich, prowadzący biznes w krajach bałtyckich i Rosji.

Na wokandzie - problemy zatrudnienia

W Poniewieżu, w gmachu administracyjnym spółki „Ekranas” trwa posiedzenie rady związków zawodowych krajów bałtyckich, na którym rozpatrywane są problemy zatrudnienia oraz możliwości ich rozstrzygnięcia.

Rada Związków Zawodowych krajów bałtyckich jest już działającym czwartym rok doradczym organem związków zawodowych państw bałtyckich, re-

gularnie obradującym na przemian w stolicach trzech krajów. Litwa tym razem zaproponowała naruszyć tradycję i zorganizowała posiedzenie w Poniewieżu. W posiedzeniu tym uczestniczą delegacje Wolnych Związków Zawodowych Łotwy oraz Estońskiego Centrum ZZ.

Rosja spłaci długi za leczenie swych kombatantów

Rosja zobowiązała się do końca bieżącego roku spłacić dług powstały za nieopłacone usługi lekarskie dla zamieszkałych na Litwie rosyjskich emerytów wojskowych. Dług ten stanowi 4 mln 400 tys. litów. Taka suma uzbierała się od końca roku 1995, w związku z czym o zdrowie 10 tys. 600 zamieszkałych w kraju rosyjskich kombatantów Litwa przez pewien czas troszczyła się faktycznie bez żadnego wynagrodzenia finansowego.

Nowe monety będą

już przed Bożym Narodzeniem

Dyrektor Departamentu Kas Banku Litewskiego Arunas Dulkys twierdzi, że do Bożego Narodzenia już będziemy mogli rozliczać się nowymi monetami 1, 2 i 5 - litowymi. Niektóre materiały do produkcji tych monet są już w Mennicy Litewskiej, inne sprowadzone zostaną w najbliższym czasie.

Moneta o nominalnie 1 lita wykonana zostanie z miedzi i niklu, będzie miała średnicę 22,3 mm. Moneta 2-litowa będzie dwukolorowa - brzoje żółte, a środek w kolorze niklu. Jej średnica - 25 mm. Moneta 5-litowa na obrzeżu będzie miała napis „Penki litai”. Jej brzoje będą w kolorze niklu, a środek - z żółtego metalu.

Wystawa sztuki w byłym więzieniu w Rosiejniach

W byłym więzieniu więźniów politycznych, gdzie założono muzeum historii regionu rosiejńskiego, otwarta zostanie wystawa twórczości dziennikarza, działacza społecznego i plastyka Vaidotasa Žukasa. Prezentuje ona nie tylko malarstwo, rysunki, teksty liturgiczne, ale też zgromadzoną przez autora i odrestaurowaną kolekcję dawnej żmudzkiej sztuki sakralnej. Są to przeważnie rzeźby, malarstwo, tekstyła z XVIII-XIX w., jak również rzadkie eksponaty archiwalne - łącznie około 100 jednostek.

Wystawa w Rosiejniach czynna będzie do 10 listopada. Następnie ma być przeniesiona do Kłajpedzkiego Pałacu Wystaw, a w grudniu - do pałacu Radziwiłłów w Birżach.

Na podstawie ELTA

JEDNYM ZDANIEM

* Wczoraj przewodniczący Sejmu litewskiego Vytautas Landsbergis w Nuncjaturze Apostolskiej uczestniczył w uroczystości z okazji 20-lecia pontyfikatu papieża Jana Pawła II.

* Premier Gediminas Vainaitis odwiedził Gimnazjum im. Zemaite w Telszach z okazji jej 80-lecia.

* W wielkiej salt konferencyjnej gmachu sejmowego odbyło się zorganizowane przez frakcję socjaldemokratyczną spotkanie-dyskusja „Dzisiejsza sytuacja prawna i podatkowa przedsiębiorczości na Litwie oraz możliwości jej poprawy”.

* W Poniewieżu Litewski Związek Centrum zorganizował seminarium „Sprawy finansowe samorządów i rozwój regionalny”. Uczestniczyli w nim przedstawiciele zrzeszonych przedsiębiorców, Ministerstw Gospodarki, Rolnictwa i Finansów, Państwowej Inspekcji Podatkowej.

* Kierownicy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, jego wydziałów oraz Departamentu Policji odwiedzili Punkt Kontroli Granicznej w Miednikach. Omówiono tu przeprowadzaną od 1 października operację „Brama '98”.

* Odbyło się rozszerzone posiedzenie zarządu ZSA „Sziauliu aerostasas” (przewodniczący wiceminister komunikacji Rimantas Raczkauskas). Zarząd omówił działalność gospodarczą i finansową, program rozwoju lotnictwa, potwierdził warunki konkursu na rekonstrukcję pasa startowego.

KONKURS „MOJA POCIECHA” 81 (148)



Dzisiaj zamieszczamy kolejną fotografię konkursową. Na zdjęciu - Iwona (6 lat).

Ustawy i postawy

Chcieliście Wilna? No, to je macie...

Tak się w naszym kraju dzieje, że jedno się mówi, drugie robi, a trzecie wychodzi. Wolni od wszelkich okupantów, deklarując się miłośnikami owocami nareszcie prawdziwej demokracji: nie partia, nie urzędnik-biturkta mieli sprawować władzę, lecz naród, poprzez swoich sprawiedliwych wybranych przedstawicieli. Aby tak się stało, trzeba było wprowadzić reformy. Zacząto od samorządów: zlikwidowano rady gminne. Z dwóch sześciu samorządów (gminny i miejsko/rejonowy) został tylko jeden. Za czasów sowieckich, jeśli rada gminna nie zezwoliła, ziemi na podległym jej terytorium nie mógł dostać nikt. Teraz nawet rada rejonowa nie ma nic do powiedzenia, jeśli o ziemie chodzi, ale to się nazywa demokracją. Skasowanie gmin w powołanym dokumencie, bo w ustawie, określono jako pierwszy etap reformy terytorialno-administracyjnej Republiki Litewskiej.

W etapie drugim z obecnych 56 samorządów (44 rejonowe i 12 miejskich) mają powstać 93 samorządy, już bez podziału na miejskie i rejonowe. Dlaczego akurat tyle? Bo akurat tyle wydaje się w sam raz autorem projektu nowego podziału. No, może kilkanaście, kilka więcej, ale od dziewięćdziesiątki do setki na pewno. Ze nie spytano same samorządy, wbrew o tymże samorządach ustawie, o to mniejsza. Czy to pierwszy raz? Demokrację wprowadzamy, o obywatela dbamy, więc obywatel musi być szczęśliwy i niech się pod nogami nie płacze ze swoimi jakimś tam propozycjami i życzeniami.

Etap drugi składa się z dwóch podetapów. W pierwszym, do następnych wyborów samorządowych, polikwidowane mają być samorządy rejonowe wokół większych miast. Potem się poczeka, zobaczy, jak to wygląda, a za 3-4 lata, przed kolejnymi wyborami samorządowymi, podzieli się pozostałe rejon. Rozumiec z tego należy, że może i niekoniecznie się podzieli, jeśli eksperyment nie wypali. Ale co podzielone, to już oczywiście zostanie.

Na pierwszy ogień pójdą ma rejon wileński. I to w ten sposób, że na jego obecnym terenie powstaną dwa małe miasteczka samorządy (Niemenczyn i Kowalczyki), część przyłączy się do trzech sąsiednich samorządów z innych rejonów, a aż 60 proc. obecnego terytorium wejdzie do stołecznego miasta.

Taki projekt programu opracowała powołana przez rząd w kwietniu tego roku grupa robocza w Ministerstwie Reform Administracji Samorządów. Przedstawiciele żadnego z samorządów w składzie tej grupy się nie znaleźli. W ramach demokracji, jak ją się u nas pojmuje.

W końcu sierpnia grupa robocza ukończyła i zwróciła się do innych ministerstw i departamentów z prośbą o opinię. Minister finansów uwag nie miał; policzcie tylko, ile to będzie kosztować, a pieniądze damy. Minister sprawiedliwości uwag nie miał: wszystko zgodne z prawem. Resorty oświaty, kultury, zdrowia, opieki społecznej, gospodarki i szereg innych - zastrzeżeń nie miały. Możliwość

Ministerstwo Rolnictwa napomknęło nieśmiało, że warto by najpierw ziemie ludziom oddać, a dopiero potem nowe granice kreślić, ale dalszego pod opinią nikt z ministerstwa się nie podpisał.

Poważne zastrzeżenie miało jedynie MSZ: mniej na obchodzie, jak wy te granice wyznaczacie, ale my możemy mieć problem z wytyczeniem się, dalszego nie jest respektowany punkt Traktatu litewsko-polskiego oraz artykuł Konwencji Ramowej Ochrony Mniejszości Narodowych, które zakazują podejmowania działań mogących powodować zmiany demograficzne na terenach zamieszkałych przez mniejszości narodowe. Z prawie kilkadziesiąt opinii była to jedyna, w której temat potraktowano poważnie i wskazano na możliwe niepożądane konsekwencje.

Projekt w całej rozciągłości poparł oraz wszelką pomoc i współpracę zadeklarował pan Motuzas, po raz nie wiadomo już który potwierdzając, że nazwa jego departamentu powinna brzmieć poprawnie: Departament Tuszowania Problemów Regionalnych i Niekaminy Mniejszości Narodowych. Jednocześnie, a także, bardzo nieprzychylnie się wypowiedział o Polakach w ogóle, a o rejonie wileńskim w szczególności. Daleko pójdzie.

Teraz projekt programu tworzenia nowych samorządów jest w Rządzie. Rząd ma go zatwierdzić i przesłać, jako projekt ustawy, do Sejmu. Sejm ma się tym zająć w grudniu - tak wynika z planu jego prac.

W międzyczasie, w listopadzie na kolejnej

sejmi spotkają się parlamentarzyści Litwy i Polski. Mimo, że mówić będą przeważnie o sprawach gospodarczych, temat podziału terytorialno-administracyjnego na spotkanie na pewno zostanie podjęty. Mimo że żaden z posłów z ramienia AWPL w Zgromadzeniu się nie znalazł, informowanie go o istotnych problemach nie jest wszak zakazane. Prezydent Adamkus obiecał prezydentowi Kwaśniewskiemu, że podziału bez uzgodnienia z samymi samorządami nie będzie. Sprawa została szczegółowo przedstawiona także panu Ole Espersenowi, komisarzowi Rady Państw Bałtyckich ds. Instytucji Demokratyzacji i Praw Człowieka, włączając Prawa Osób należących do Mniejszości Narodowych, podczas jego niedawnej wizyty na Litwie.

Kilka paraleli z najbliższymi sąsiedztwa. W Polsce samorząd ma trzy szczeble: gmina, powiat i sejmik wojewódzki. W ostatnich, sprzed tygodnia, wyborach samorządowych na Opolszczyźnie górą byli Niemcy, bo przy prawie równym rozłożeniu głosów na trzy (mniejszość niemiecka, AWS i SLD), koalicja bez nich w sejmiku samorządowym jest niemożliwa. W gminie puńskiej ogromną większość zdobyli Litwini. Ani prognozy, ani obowiązku udziału w wyborach samorządowych tylko partii w Polsce nie ma. Wyborcy się odbyły tuż po wprowadzeniu nowego podziału. Każda z mniejszości uzyskała to, na co ją było stać. Zobaczymy, czy nasze państwo zechce wziąć przykład z sąsiedzi, z którym dziś ma tak dobre stosunki.

Do tematu podziału jeszcze wrócimy, bo doprawdy ciekawe jest, jak się uzasadnia potrzebę reformy i jak to demokratycznie traktowane są argumenty tych, komu to uzasadnienie wydaje się zupełnie niewystarczające.

Jan SIENKIEWICZ,
poseł na Sejm RL

Na każdą chwilę życia

KURIER WILEŃSKI

Informator podręczny (27) Policja (cd.)

- 61 - 74 - 76 - II Komisariat Policji, 2009 Vilnius, Algirdo 20
69 - 89 - 02 - Główny komisarz
26-12-54 - Dyżurny
61 - 66 - 25 - Wydział paszportowy II Komisariatu Policji, kierownik
61 - 08 - 06 - Informacja
62 - 91 - 13 - III Komisariat Policji, 2024 Vilnius, Pylimo 52, komisarz
62 - 20 - 21 - Dyżurny
22 - 10 - 83 - Wydział paszportowy III Komisariatu Policji, kierownik
62 - 01 - 11 - Informacja
67 - 06 - 04 - IV Komisariat Policji, 2041 Vilnius, Geroves 29, komisarz
67 - 00 - 04 - Dyżurny
67 - 38 - 37 - Wydział paszportowy IV Komisariatu Policji, 2048 Vilnius, A. Kojelavicziaus 121, kierownik
67 - 47 - 81 - Informacja
62 - 96 - 68 - V Komisariat Policji, 2001 Vilnius, T. Kosciuszkos 8, komisarz
62 - 57 - 52 - Dyżurny
62 - 86 - 96 - Wydział paszportowy V Komisariatu Policji, 2001 Vilnius, T.Kosciuszkos 6, kierownik
22 - 70 - 37 - Informacja
41 - 60 - 91 - VI Komisariat Policji, 2010 Vilnius, Szeszkines 30, komisarz
41 - 67 - 66 - Dyżurny
42 - 68 - 73 - Wydział paszportowy VI Komisariatu Policji, kierownik
42 - 63 - 21 - Informacja
Posterunki policji samorządu miasta Wilna
64 - 36 - 05 - Posterunek Policji w Gariumai, 2053 Vilnius, Gariumai, komisarz - inspektor
64 - 36 - 97 - Dyżurny
67 - 47 - 30 - Posterunek policji w Nowej Wilejce, 2041 Vilnius, Geroves 29, komisarz - inspektor
67 - 00 - 04 - Dyżurny
46 - 94 - 21 - Posterunek policji w Pilaite, 2003 Vilnius, Istrutes 16, komisarz - inspektor
46 - 92 - 51 - Dyżurny
22 - 22 - 92 - Posterunek policji Starówki, komisarz - inspektor
62 - 46 - 15 - Dyżurny
41 - 60 - 90 - Posterunek policji w Szeszkine, 2010 Vilnius, Buivydiszkui 19, komisarz - inspektor
42 - 61 - 31 - Dyżurny

W y t n i j i z a c h o w a j

Do wiadomości wilnian i gości

Niedzielne Msze św. w języku polskim w kościołach wileńskich:

- Kościół św. Teresy** (Ostra Brama) ul. Auszros Vartu 14, tel. 22-35-13, godz. 9.00, 13.00, 17.30.
Kościół Ducha Św. (podminkiański) ul. Dominikonu 8, tel. 62-95-95, godz. 8.00, 9.00, 10.30, 12.00, 13.30 - Msza św. chrzcielna, 17.30;
Kościół Wszystkich Świętych ul. Rudniku 20/1, tel. 61-74-34, godz. 11.00;
Kościół św. Piotra i Pawła (Antokol) ul. Antakalnio 1, tel. 34-02-29, godz. 7.30, 8.30, 13.00;
Kościół św. Rafała ul. Upes 1, tel. 72-41-64, godz. 8.00, 9.00, 13.00;
Kościół Niepokalanego Poczęcia NMP ul. Seliu 17, tel. 73-31-62, godz. 8.30, 13.00;
Kościół błog. Jerzego Matulewicza, ul. Matulevicziaus, tel. 42-67-75, godz. 14.00;
Kaplica św. Jana Bosco (Lazdynai), ul. Erfurto 3, tel. 44-76-66, godz. 8.30, 12.00;
Kościół Opactwa Bożego - Serca Jezusowego (Dobra Rada), ul. Gerosios Vilnius 17, tel. 63-28-98, godz. 9.00, 13.00;
Kościół Chrystusa Króla (Kolonia Wileńska), ul. Szvarioj 3, tel. 67-25-75, godz. 13.00.
Kościół św. Kazimierza (Nowa Wilejka), ul. Palydovo 15, tel. 67-45-55, godz. 9.00, 13.00;
Kościół św. Krzyża (Kalwaria Wileńska - Jerozolimka), ul. Kalvariju 225, tel. 73-64-69, godz. 9.30, 13.30.

Nagrody

uczniom z Litwy

Pięciu uczniów z Litwy zdobyło pierwsze nagrody na zorganizowanym przez Ministerstwo Poczty i Telekomunikacji Japonii konkursie rysunku z nazwą pocztowego, podaje ELTA. Konkurs, w którym uczestniczyło 21.955 młodych plastyków ze 102 krajów świata, został nazwany "Szczęście" i był poświęcony 50-leciu Deklaracji Praw Człowieka Organizacji Narodów Zjednoczonych. Litwę reprezentowali autorzy 1.369 rysunków.

Pierwsze nagrody w grupie młodszych uczniów (do lat 16) otrzymali trzej wilnianie: uczennica szkoły średniej "Pilaite" Indre Kulbyte, uczeń szkoły średniej im. S. Staneviciusa Tadas Masiulionis i uczennica Gimnazjum Sztuk Pięknych im. M. K. Cziurlionisa Žilvite Szlektaviciute. Takie same nagrody uzyskali uczennica Rosińskiej Szkoły Średniej "Kalnas" Egle Kurelaityte i uczeń Poniewieskiej Szkoły Średniej nr 12 Justinas Leita.

Wielką nagrodę tego konkursu wygrali japoński uczeń Atsuko Niizato i uczennica z Indii Mary Carmel Mulloor.

"Polski Teatr w Wilnie" - jutro w Malatach

W ramach festiwalu amatorskich zespołów artystycznych "Atspindžiai", jutro w Malatach wystąpi zespół "Polski Teatr w Wilnie". Zaprezentuje spektakl pt. "Grube ryby" - Michała Bałuckiego w reżyserii Ireny Litwinowicz. Początek przedstawienia o godz. 12.00.

A.A.B.

"Dary jesieni-98"

Ponad 200 rolników, sadowników, przedstawicieli zakładów przetwórstwa spożywczego oferuje swą produkcję na targach "Dary jesieni-98", które rozpoczęły się już po raz piąty w stołecznym Zakrecie.

Tegoroczne targi zorganizowało Ministerstwo Rolnictwa wspólnie z samorządem stołecznym i ZSA "Vilniaus parkai". Najwięcej rolników, przedstawicieli spółek rolnych przybyło z powiatów poniewieskiego, mariampolskiego i kowieńskiego.

Na targach "Dary jesieni-98" najwięcej handluje się ekologicznie czystą produkcją "Tatuli", chlebem "Daugijeniai" wypiekany w rejonie po-

swolskim oraz wyrobami kulinarnymi.

Zwiedzający targi kupują miód, pszstagi z gospodarstwa rybnego "Rusne", jabłka wyhodowane w sadach sadowników-amatorów i przemysłowych. Bardzo obszerna jest ekspozycja produkcji uzyskanej przez rolników powiatu mariampolskiego.

W jesiennych targach plonów wyhodowanych przez rolników uczestniczą również producenci litewskiego sprzętu rolniczego, piwowarzy. Bogatą ekspozycję prezentuje Litewskie Stowarzyszenie Cielarń, której członkowie przybyli z miejscowości Kietaviszkes, Neveroniai, Pagiriai, Dambava. (ELTA)

29 października o godz. 19.00

W WILEŃSKIM PAŁACU SPORTU

Patronat sprawują:



LIETUVOS
rytas



KURIER WILEŃSKI

Sponsorzy:



KREDYT BANK PBI S.A.

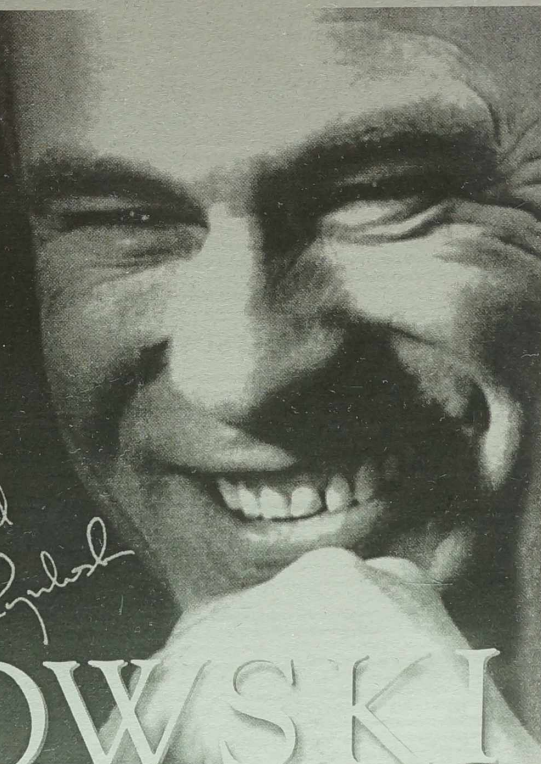
ZNAD WILI

prezentują:

RYSZARD

RYNKOWSKI

Bilety do nabycia w kasie Wileńskiego Pałacu Sportu, w sklepie "Centrinis Gastronomas", w Centralnym Domu Towarowym, w sklepie "Mada", i w księgarniach "Draugystė" (al. Gedimino 2), Stanisława Korczyńskiego (ul. Aušros Vartų 9), "Elephas" (ul. Olandų 3)



Z naszej poczty
"Dzięki "Kurierowi"
po prawie 55 latach odnalazłam
swego znajomego..."

Słowa te pochodzą z listu naszej stałej Czytelniczki Felicy Zmitrowicz z Wilna. 5 września br. w rubryce "Z naszej poczty" zamieściliśmy fragment korespondencji również Czytelniczki "KW" Andrzeja Michejdy z Warszawy - wychowanka Gimnazjum Zygmunta Augusta, następnie Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie. Pan Andrzej jest synem znanego przed wojną wileńskiego chirurga, profesora USB Kornelia Michejdy, m.in. autora książki "Wspomnienia chirurga" (w niej interesujące wileńskie wątki z jego życia i pracy).

Okazuje się, że Felicia Zmitrowicz dobrze znała Andrzeja Michejdy z czasów zamieszkiwania i pra-

cy w majątku Izabelin koło Mejszagoły (rejon wileński). Kontakt urwał się w 1944 r., gdy p. Andrzej wyjechał do Warszawy. "W przeciwnym razie znalazłby się w sowieckim łagrze, gdyż po tygodniu od wyjazdu p. Michejdy do Polski w Izabelinie zjawilo się NKWD i poszukiwalo go - wspomina p. Felicia. - Od tego czasu nie słyszałam o p. Andrzeju. Dopiero po prawie 55 latach wyczytałam jego nazwisko w "Kurierze". Poproszę użyczenie o adres p. Michejdy. Był mi niepoznany z czasów izabelińskich, załączam zdjęcie podobne z września 1944 r."

NA ZDJĘCIU: Izabelin, wrzesień 1944 r. Felicia Zmitrowicz (od lewej) ze swoją koleżanką.



Napisać do nas

Barbara TOMKOWSKA z Niemieża w rej. wileńskim: "Z przyjemnością czytam "Kurier". Moim zdaniem, wystarczy w nim miejsca na poruszenie różnych zagadnień: polityki, kultury i sportu. Zawsze mogę znaleźć coś ciekawego, aktualnego dla siebie.

Uczę się w Wileńskiej Szkole Średniej im. A. Mickiewicza, w kl. 9 c. Języka polskiego uczy nas Pani Ludmiła Siekacka. Własnie p. Ludmiła zachęcała, abymy uczestniczyli w konkursie "KW" - "Pomniki Mickiewicza"...

Kira GALCZYŃSKA z Warszawy, córka znanego poety Konstantego Ildefonsa: "Dziękuję za "Kurier" z recenzją mojej książki (od red.: chodzi o książkę "Nie wróć tu nigdy czyli pożegnania z Mazurami", ukazała się nakładem "Książki i Wiedzy", W-wa, 1998). Dziękuję pani Danucie Werowskiej za zrecenzowanie mojej pracy".

Helena PECHON z Londynu: "Bardzo serdecznie dziękuję za "Kurier Wileński" z artykułem o Protasiewiczach i o naszej wizycie z Panią Zofią Jamontt do Wilna..."

Jerzy ESTREICHER z Genewy (Szwajcaria): "Jestem bardzo wdzięczny Panu za książkę (mowa o edycji pt. "O Adamie Mickiewiczu niekonwencjonalnie. Od Wilna po Nowy Jork", którą otrzymałem za udział w konkursie "Kurier Wileński", poświęconemu nadaniu imienia zagubionemu białokowi odnalezionemu przez redakcję".

Przygotował Jerzy SURWIŁO

Uwaga! 29 i 30 października - finały konkursów "KW"

"Moja pociecha"

Pierwszy finał tej imprezy, trwającej już kilka lat, na którą rodzice, babci i dziadkowie, krewni wciąż nadsyłają zdjęcia swoich dzieci, wnuczek i wnuków, a my w miarę możliwości staramy się wszystkie zamieścić, odbędzie się 29 października br., we czwartek, o godz. 17.00 w polskim przedszkolu nr 148 - "Raktelis" (dyr.

Lucja Woźniewicz, tel. 45-68-88, 45-17-45). Adres przedszkola - Wilno, ul. A.P. Kavolinki 12.

Z powodu tego, że otrzymaliśmy setki zdjęć i nie jesteśmy w stanie zaprosić autorów i bohaterów już prawie 150 opublikowanych, wręczenie przyznanych im nagród będzie się odbywało grupami - po 15-20 osób - w polskich przedszkolach lub tych,

gdzie są polskie grupy.

Na uroczystości wręczenia zaprasza redakcja. Ci uczestnicy konkursu, którzy nie załączyli do nadesłanych zdjęć swoich adresów i telefonów, proszeni są o skontaktowanie się z redakcją (tel. 42-79-01). Pod tym telefonem osoby zainteresowane mogą otrzymać dodatkową informację.

"Pomniki Adama Mickiewicza"

Konkurs ten był kontynuacją naszych imprez, poświęconych 200. rocznicy urodzin autora "Pana Tadeusza". Sfinalizowany zostanie 30 października br., w piątek,

w Mieszkańcu-Muzeum poety przy ul. Bernardyńskiej 11. Początek o godz. 17.00. Zaprasza się wszystkich jego uczestników.

Fundatorami nagród tradycyjnie

są: Konsulat Generalny RP, Instytut Polski w Wilnie, Mieszkanie-Muzeum Adama Mickiewicza, Polska Macierz Szkolna i redakcja "Kuriera Wileńskiego".

KURIER WILEŃSKI - CODZIENNE WYDANIE
- SOBOTNIE WYDANIE

SZANOWNY CZYTELNIKU!

TRWA PRENUMERATA
„KURIERA WILEŃSKIEGO”
NA LISTOPAD I GRUDZIEŃ 1998 r.

Koszty prenumeraty dla Czytelników „KW” na Litwie:

z dostarczaniem przez pocztę	1 mies.	2 mies.
bez dostarczania (w szkołach)	19 Lt	38 Lt
w księgarniach: S.K., ul. Auszros Vartu (Ostrobramska) 9 i „Elephas”, ul. Olandu (dawn. Holendernia) 3	16 Lt	32 Lt
w redakcji	15 Lt	30 Lt
	14 Lt	28 Lt
	1 mies.	2 mies.
z dostarczaniem przez pocztę	3,90 Lt	7,80 Lt

„Kurier Wileński” (sobotnie wydanie)

„Kurier Wileński” można zaprenumerować na każdej poczcie.

Indeks „Kuriera Wileńskiego” - 0044 (codzienne wydanie)

Indeks „Kuriera” - 0172 (sobotnie wydanie)

Uwaga! Okazja tańszego kupienia „Kuriera”:

W naszej redakcji (Laisves pr. 60, Dom Prasy, XI piętro) można nabywać sobotni oraz wszystkie kolejne numery „Kuriera” - za 70 ct. Numery z dni poprzednich - za 40 ct.

Kredyty Przedsiębiorstwa bankrutujące mogą liczyć na pomoc państwa

Poważne zaniepokojenie wzbudził kryzys ekonomiczny tradycyjnego wschodniego partnera gospodarczego Litwy - Rosji. Prsyła nonszalanka narodowa pewność siebie. Bezdenny i niezbyt wymagający z natury rosyjski rynek zbytu nieoczekiwanie się zamknął. I tu się rozpoczął problem dla wielu drobnych i potężnych przedsiębiorców, którzy z pewnością zdawali sobie sprawę z ryzyka wiązki ekonomicznych z krajem o chwiejnych nastrojach polityki gospodarczej, ale czegoś takiego się nie spodziewali.

W warunkach gospodarki rynkowej każdy producent sam powinien zadbać o siebie. Przedsiębiorstwa, wybierające niepewnego partnera, powinny przewidzieć, jak mają postępować, gdy zaistnieje krytyczna sytuacja. O tym, jak rząd może chronić rynek wewnętrzny, a także eksport i import, rozmawiamy z dyrektorem sekretariatu Rady Funduszu Przedsiębiorstw Bankrutujących Antanasem BALIUKIEWICZIUSEM.

- Od jak dawna Ministerstwo Opieki Społecznej i Pracy działa Fundusz Przedsiębiorstw Bankrutujących i na czym polega jego misja?

- Fundusz powstał na mocy uchwały rządu w sierpniu ubiegłego roku. W skład jego Rady wchodzi 12 członków - przedstawicieli ministerstw, związków zawodowych i innych instytucji. Do podstawowych funkcji Rady należy rozpatrywanie podań o stających w progu bankructwa przedsiębiorstw, borykających się z tymczasowymi problemami finansowymi, a także od tych, które już zbankrutowały, z prośbą o udzielenie zwrotnego wsparcia finansowego.

- Czy chodzi o pożyczkę oprocentowaną?

- Jeżeli przedsiębiorstwo zwróci pieniądze w ciągu roku, oprocentowania nie stosuje się. Po upływie roku natomiast roczne opro-

centowanie równe jest poziomowi faktycznej ubiegłorocznej inflacji. Dopuszczalne jest również niższe oprocentowanie, z całą pewnością jednak nie może być ono wyższe, niż wspominałem. W podobnym przypadku do umowy o udzieleniu zwrotnego wsparcia finansowego dołączany jest załącznik podpisany przez kredytodawcę i kredytobiorcę.

- O jaki kredyt może prosić mniejsze lub większe przedsiębiorstwo? Czy istnieją jakieś ograniczenia?

- Mogą to być różne pieniądze: od kilkunastu tysięcy do milionów litów.

- Czyli przedsiębiorca mający poważne trudności finansowe może liczyć na kredyt takiej wysokości, jaki mu się wyda niezbędny do polepszenia sytuacji materialnej?

- Podstawowym warunkiem otrzymania wsparcia finansowego jest posiadanie majątku. W ten sposób państwo ma gwarancję, że w razie uchylenia się od zwrotu kredytu, prejmie ono majątek przedsiębiorstwa. Dodam jeszcze, że majątek nie może być ani zastawiony, ani obłożony arresatem. Ważne jest to, żeby wartość majątku przedsiębiorstwa była dwukrotnie wyższa, niż kredyt, o jaki ono się ubiega. Są, co prawda, pewne wyjątki wymienione w statucie Funduszu, ale chyba nie musimy omawiać wszystkich szczegółów.

- W jakim terminie rozpatrywane są podania?

- Około miesiąca. W przypadku, jeżeli Zarząd podejmie pozytywną decyzję, podanie przekazywane jest rządowi. Dopiero na mocy uchwały rządu podpisuje się umowę o zastawie majątku, a także umowę o wsparciu finansowym, słowem wszystko się zatwierdza prawnie.

- Kto częściej zwraca się z prośbą o pomoc finansową - drobni przedsiębiorcy czy kierownicy dużych przedsiębiorstw, wszak

kryzys w Rosji dotknął i jednych, i drugich.

- Rzeczywiście, z powodu kryzysu w Rosji ucierpiało wielu litewskich producentów. Szczególnie obficie pospały się podania we wrześniu - w ciągu miesiąca otrzymaliśmy 32 podania. Właściciele wielu przedsiębiorstw zmuszeni byli wstrzymać produkcję, a pracownikom wypłacić na urlopy bezpłatne, często bez wypłacenia wynagrodzenia za ubiegły miesiąc.

- A więc wspierając konkretne przedsiębiorstwa, Fundusz wspiera czyli umożliwia odebranie należnych pieniędzy pracownikom, którzy, nie wykluczone, że uzupełnią szereg bezrobotnych, jeżeli pracodawca nie znajdzie nowego rynku zbytu?

- Prawda jest taka, że wielu ludzi może stracić pracę. Nie prowadzimy jednak podobnej ewidencji, zajmuje się tym Giełda Pracy. Natomiast co się dzieje z liczbą nowych partnerów, wymagać to z pewnością będzie nowych inwestycji, wprowadzenia nowych technologii i, w ogóle, nowego podejścia. A nie da się tego dokonać w krótkim czasie. Mamy dzisiaj różne problemy, jeśli chodzi o terminy pokonania kryzysu w Rosji. Kiedy sytuacja się ureguluje - za rok czy pięć, tego nie wiemy. Warto więc postarać się, by zachodnie rynki zbytu dostrzegali w litewskich producentach ewentualnych partnerów.

- Czy jakichś przedsiębiorstwa, których problemy finansowe związane są z kryzysem w Rosji, uzyskali już finansowe wsparcie ze strony państwa?

- Jeszcze nie. Nie jest to takie proste. Każde przedsiębiorstwo, ubiegające się o wsparcie, jest dokładnie analizowane przez liczących ekspertów.

- Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiała Mirosława JANUSZKIEWICZ

**Z okazji 80. rocznicy odzyskania
niepodległości przez Polskę**

**Akcja
"KW" i DSPKL -
na ostatniej prostej**

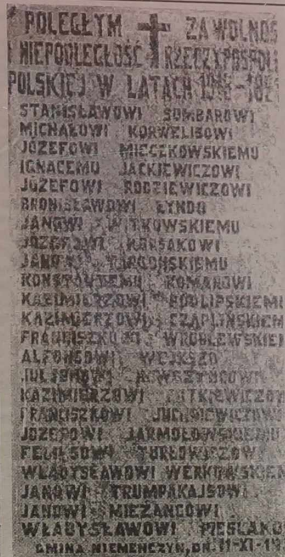
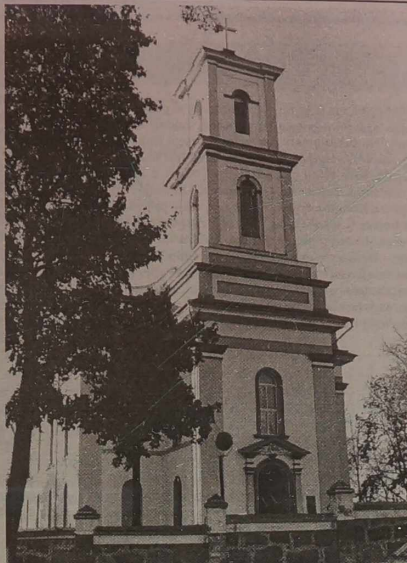
Od wielu lat nasz dziennik utrwalal ślady żołnierzy polskich, uczestników walk o wolność znajdujące się w Wilnie i na Wileńszczyźnie. Po powstaniu Dobroczynnego Stowarzyszenia Polskich Kombatantów na Litwie praca ta na łamach "Kuriera Wileńskiego" jeszcze bardziej się spotęgowała, stając się naszą kolejną wspólną akcją. Ma ona zaowocować wydaniem edycji na ten temat. Na zdjęciach utrwalone zostały m.in. miejsca związane z imionami uczestników powstań - Listopadowego i Styczniowego, walk legionowych w latach 1919-1921 oraz zmagani żołnierzy Wojska Polskiego i Armii Krajowej w czasach II wojny światowej.

Pomocni w tym są (byli) nasi redakcyjni fotoreporterzy oraz fotografik Jerzy Karpowicz.

J.S.

NA ZDJĘCIACH: kościół św. Michała Archanioła w Niemenczyne i tablica poświęcona poległym za wolność i niepodległość Rzeczypospolitej Polskiej w latach 1918-1921.

Fot. Marian Paluszkiwicz



**Powroty
na ziemię ojców** **Z pielgrzymki byłego ziemiaństwa polskiego po Litwie**



Tyszkiewiczowie

Tyszkiewiczowie na tle zamku rodzowego w Zatrzczu

Nieublaganie szybko biegnący czas, codzienna krzątania życiowa i zawodowa nie pozwalała wcześniej podzielić się z Czytelnikami i wrażeniami o spotkaniach z ludźmi, którzy sama zawdzięczam bardzo wiele. Zawdzięczam przede wszystkim zrozumienie tego, że wszelkie dobra, pałace, wykwinność bytu człowieka jest rzeczą przemijającą, natomiast wychowane w tych pałacach szlachetność charakteru, honor, godność ludzka, dobroć - to zostaje na całe życie. Nie bacząc na to, że ludzie ci przeszli gehennę cierpieni, ubóstwa, ból od nie do zniesienia ciężkiej pracy na wygnaniu w Tajdże Syberyjskiej czy Stepach Kazachstanu, zostali nadal szlachetnie urodzonymi

Wielu spośród tej ponad 30-osobowej grupy pielgrzymów z Polski pozostawiło swoje dobra rodzinne na Litwie. Resztki pałaców, tablice pamiątkowe w kościołach, gdzie fundatorami byli przodkowie dzisiejszych pielgrzymów, cmentarze, na których najstarsze groby jeszcze zachowały napisy w języku polskim... Rzeczypospolita Obojga Narodów zostawiła ślady, których nie da się zatrzeć. Stawali przed resztkami swoich pałaców, pełni wzruszenia. Ci, czym nazwiskiem sygnowane dobra, "podejmowali" gości na zielonej polance, częstując ciasteczkami, herbatą czy kawą.

Tyszkiewiczowie, w Landwarowie, obok odbudowanego niemal od fundamentów pałacu, gdzie teraz znaj-

duje się fabryka dywanów - częstowali ciasteczkami w kształcie gwiazdki i księżycy w nowiu, co przypominało ich herb rodowy. Bożena, Teresa, Tadeusz Tyszkiewiczowie przyjechali na Litwę po raz pierwszy. Blższe dla tej linii Tyszkiewiczów są miejscowości na Białorusi, w okolicy Lidy. Tam bywała często, biorąc udział w różnych uroczystościach, związanych z odrodzeniem działalności placówek, których fundatorami byli Tyszkiewiczowie.

Bożena z Tyszkiewiczów oraz jej syn mieszkają obecnie we Włoszech. Synowi szczególnie skrupulatnie musiała tłumaczyć wiele rzeczy, o których chłopak ani jak nie mógł zrozumieć. Dlaczego tak wiele dworów polskich rozrzucono po Litwie? Dlaczego wie-



W pałacu kretyngskim - siedzą: Tadeusz i Teresa, stoją Bożena i jej syn

lu szlachetnie urodzonych los musiał zarzucić do białych niedźwiedzi? Dlaczego te pałace nie należą do prawowitych właścicieli? Jak można było dopuścić, by takie cuda architektoniczne doczekały takiego zniszczenia?

Bardzo pięknie przyjęto naszą wycieczkę w Pałacu Tyszkiewiczów w Połudze. Dzień chylił się już ku końcowi, już służby muzeum burzynom niemal zamykały podwoje pałacu, ale gdy dowiedziały się, że przybyła pielgrzymka, w składzie której są krewni Tyszkiewiczów, otworzyła szeroko drzwi wszystkich pokoiów i sal. Hrabia Michał Korwin Kossakowski oprowadzał po wszystkich pokojach, pamiętając każdego przeznaczenie, kolor ściany, gdzie jakie meble stały i kto na jakim fotelu sadywał, jakby był tu wczoraj, czy przynajmniej przed rokiem. Ten sędziwy pan, ulubieniec wycieczki, pamięć ma fenomenalną. Wszyscy czterej Tyszkiewiczowie mieli prawdziwie pokazową lekceję ich rodowodu.

Podobnie pan Michał spisał się w Pałacu Kretyngskim. "Nie, tej sciany tutaj nie było. Tu była ogromna sala, mówił - Tutaj smakowało wyjątkowo smaczną nalewkę - specjalność tego domu."

W słynnym ogrodzie zimowym o niespotykanej wyjątkowo bujnej roślinności teraz ulokowała się kawiarnia "Pas grafa" ("U hrabiego"). Oaza zieleni zachwycała wszystkich. Po podrodze wojennej stały tu jedynie szczątki pałacu i szczątki ogrodu. Zwiedzający dziękowali losowi, że te dobra

znajdują się na Litwie, która tak sprawnie uporała się z odbudową tych zabytków. Tyszkiewiczowie mieli też swój program - sami wyjechali do Orman nieopodal Sużan. Tam jeszcze pamiętają hrabiostwo, tam też panią była Hanka Ordonówna, "piękna pani i dobra była. I bardzo lubiła tory. Codziennie kazała upiec nowe ciasto..."

Do Zatrzcza jechaliśmy ze szczególnym uczuciem, wiadomo bowiem, że pałac jest zdewastowany niewymownie. Dewastacji tej uległ nie tyle z powodu pozoży wojennej, co z powodu zaniedbania w czasach powojennych, kiedy nie miał gospodarza i nikt o jego renowację przez szereg lat nie dbał. Ogrom tego pałacu oszalami. I zakres prac restauratorskich, którymi teraz jest objęty. Cieszyli się Tyszkiewiczowie, że ten pałac rodowy jest na Litwie objęty szczególną troską samego prezydenta i że już teraz, niech nawet na nie niemal ruin, odbywają się o szerokim rezonansie imprezy kulturalne. I tutaj pan Michał Kossakowski popisywał się pamięcią z wydarzeń z tamtych czasów. Oba rody są spowinowaczone poprzez ożenek hr. Stanisława Tyszkiewicza, syna Feliksa i Antoniny (właścicieli Połagi) z Wandą Ludwiką hr. Kossakowską, córką Zygmunta i Marii. Do majątku babci pana Michała - Marii przybyliśmy w dniu następnym.

(cd. nastąpi)
Krystyna Adamowicz



Bożena z Tyszkiewiczów nie przypuszczała, że tak piękne pałace na Litwie są pieczętowane ich rodzonym herbem.

Chwila relaksu w Ogrodzie Zimowym w Kretyndze

NA PROŚBĘ CZYTELNIKA

Najpierw był list. „Szanowna Redakcjo. Zapewne nie ja jedna znalazłam się w podobnej sytuacji, dlatego zdecydowałam napisać o tym. Od roku jestem bezrobotną, zakład zbankrutował, więc znalazłam się na Giełdzie Pracy. Na próżno cały rok objam prog, żadnych propozycji zatrudnienia. Mój dotychczasowy zawód - nawijaczki - nikomu nie jest dziś potrzebny. Chętnie podjęłabym się dowolnej innej, byle tylko pracować, bo jestem u kresu wytrzymałości - zarówno finansowo, jak też moralnie. Zrozumie to tylko ten, kto mając lat 45 zmuszony jest siedzieć w domu. Wreszcie przed kilkoma tygodniami otrzymałam propozycję - jest miejsce sprzątaczką w państwowym biurze. Cieszę się, że wreszcie rozpocznę pracę, ale okazuje się, że radość jest przedwczesna. Urzędniczka z Giełdy otwiera mój paszport i od razu reaguje na narodowość - Polka. - Będziecie musieli złożyć egzamin z języka państwowego - słyszę. Egzamin? By otrzymać miejsce sprzątaczką? Przecież będę sprzątać biuro, kiedy nikogo już nie będzie, czyli kontaktować się nie muszę z ludźmi, a przecież podobaję się wam. Chętnie podjęłabym się w tym okresie pracy. - Zapewne organizujecie kursy języka litewskiego? - My nie. Możemy udzielić konsultacji, jeżeli np. w danym zespole dużo ludzi zgłosiło chęć złożenia egzaminu. Poza tym każdy może nabyć w księgarniach testy. - W dzisiejszym czasie nie za darmo. Rozumiem, że za egzamin się płaci. - Oczywiście. Jeżeli człowiek chce zdobyć pierwszą kategorię płci - 37, 50 Lt. Drugą - 50. Trzecią - 62,50 Lt.

TEORIA

Swe kroki kierujemy do wydziału oświaty samorządu miasta Wilna, gdzie działa Kwalifikacyjna Komisja Znajomości Języka Państwowego. Poniżej proponujemy rozmowę z przewodniczącą tej komisji Ireną Kaniszauskite nawijającą oczywiście do listu czytelnicki (zdjęcie).

- Mamy przed sobą uchwałę rządową z dnia 30 kwietnia 1992 roku, gdzie czarno na białym jest napisane, że egzamin z języka państwowego muszą składać kierownicy wszystkich przedsiębiorstw, instytucji, organizacji oraz urzędnicy i pracownicy sfery usług. Rozumiem, że język państwowy powinni znać pracownicy policji, służb praworządności, transportu, łączności, zdrowia oraz ochrony socjalnej itp, ale absolutnie nie mogę zrozumieć, że człowiek nie może być zatrudniony w charakterze sprzątaczką, stróża i innych podobnych zawodów. Zresztą nie chodzi o rozumienie, ale o uchwałę, która przecież mówi co innego.

- Na różne tzn. jakie?
- Są trzy kategorie - najniższa pierwsza, druga i oczywiście trzecia.

- Może można by było je nieco rozszerzać.

- Oczywiście. Żeby otrzymać pierwszą kategorię trzeba mieć w swoim słownictwie około 800 najczęściej używanych słów. Oczywiście dotyczy to porozumiewania się w tym języku oraz pisowni. Egza-

miny wилnianie lub ludzie pracujący w stolicy.

- Tak. Poza tym egzamin z języka litewskiego można też złożyć w Centrum Języka Litewskiego, któremu my bezpośrednio podlegamy. Centrum opracowuje testy, teksty i rozmówki.

- Ilu wилnian (mam na myśli przedstawicieli mniejszości narodowych) złożyło już egzamin z języka państwowego?

- Około 25 tysięcy, co zupełnie nie oznacza, że to już koniec. Jak nadmieniałam powyżej, mamy czasami tygodniowo nawet po 4 egzaminu. Chociaż przypominam sobie rok 1996, o wtedy do dopiero było, masowo ruszyli do nas kierowcy taksówek, mieliśmy najwięcej w tym okresie pracy.

- Zapewne organizujecie kursy języka litewskiego?

- My nie. Możemy udzielić konsultacji, jeżeli np. w danym zespole dużo ludzi zgłosiło chęć złożenia egzaminu. Poza tym każdy może nabyć w księgarniach testy.

- W dzisiejszym czasie nie za darmo. Rozumiem, że za egzamin się płaci.

- Oczywiście. Jeżeli człowiek chce zdobyć pierwszą kategorię płci - 37, 50 Lt. Drugą - 50. Trzecią - 62,50 Lt.

SAMO ŻYCIE

Niestety, jest to gorzka prawda. Na pracę ich bez zaświadczenia o znajomości języka litewskiego nie przyjmują. Zresztą oddajmy głos dla nich. Regina - lat 54 - Mam 34 lata stażu pracy w zakładzie. Fabryka zbankrutowała - znalazłam się na giełdzie pracy. Od dwóch lat - bezrobotna. Męża nie mam, a na utrzymaniu jeszcze córka z wnuczkiem. Jak żyć? Latem zbieram grzyby, jagody, pracuję u rywiarczy, gdzie się da. Za centy. Ostatnio to było świetnie - przebieierałam grzyby - to zarobiłam 250 litów za miesiąc. Wreszcie zaproponowano mi pracę w szpitalu, na Tyzenhauza. Sanitariuszki. Oczywiście od razu, gdy tam przyszedłam, zapytano, czy mam zaświadczenie ze znajomości języka państwowego. Nie mam. Rozmawiałam rozmawiam i wszystko rozumiem, ale, niestety, do szpitala mnie nie przyjmują, dopóki nie złożę egzaminu. Pożyłczam 37 litów 50 centów i oto jestem tu. Jeżeli nie złożę, to chyba zwariuję, bo i pracę stracę i pieniądze. (Odwracając: Regina, niestety, nie złożyła. Szlochala, jak po utracie kogoś bliskiego. Jedynie, co mogliśmy zrobić, to zadzwonić do szpitala, z prośbą żeby ją przyjęto do pracy. Egzamin złoży później, jeżeli nie uda się jej to zrobić za drugim razem, to za trzecim może być zwolniona od opłaty, gdyż jej sytuacja materialna jest wprost tragiczna).

Sytuacja Albiny z Werek jest prawie identyczna. Znalazła pracę w szpitalu w Santoryszkach, jako pomywaczka naczyń. Usłyszała to samo. Musiała przyjść tu.

Perypetie rodzeństwa Heleny i Jerzego są nieco inne. Doskonale znają język litewski, gdyż ich ojciec był Litwinem. Matka Polką. W paszportach mają zapisane - Polacy. Jerzy od wielu lat pracuje jako kierowca w szpitalu. Dotychczas nikt go o zaświadczenie nie pytał. Ostatnio zawołano go do wydziału Kadri i powiedziano: jeżeli do 20 października nie przyniesie zaświadczenia, to zwolnią go z pracy. Nie mają prawa? Chyba mają - słysze - bo już kilka osób właśnie Polaków zwolnili.

Helena rozpoczęła poszukiwanie pracy, mając kilka lat do emerytury. Rozmawia po litewsku świetnie, ale w paszporcie ma nazwisko rosyjskie (po mężu) i narodowość - Polka. - To straszne co powiem, ale wie Pani, czasami to mocno popłaczę, że wybrałam sobie narodowość po mamie. Takie upokorzenie, po 50-cie siadać do takiego egzaminu. Ręce mi drżą i ciśnienie znów podskoczyło.

Larysa całe życie przepracowała w przedszkolu litewskim jako wychowawczyni. Kiedy była redukcja, ją zredukowano jako pierwszą. Jest kilka lat bezrobotna, obecnie chce się urządzić jako sprzątaczką, ale scenariusz ten sam - zapotrzebowano zaświadczenia.

Historie 17 osób, które tu się znalazły - są prawie identyczne. Wiekowo też wygląda prawie jednakowo - w zasadzie są to kobiety w wieku przedemerytalnym. Niektóre muszą dopracować rok (właśnie dlatego, że dolożono po te 4 miesiące), niektóre lat parę. Z 17 osób - 10 Polacy. Jeżeli chodzi o wykształcenie - prawie wszyscy mają średnie. Mieli zawody, które dziś nikomu nie są potrzebne. Zakłady stoją bezczynne. Ludzie zostali bezrobotnymi.

... Gdyby mi ktoś tak przed laty 30. powiedział, że rok przed emeryturą będę musiała złożyć egzamin, żeby dostać miejsce sprzątaczką - przyjąłabym to jako nieudany żart primaaprilisowy. Dziś - jest to życie i nie tylko, niestety, moje. Dobrze, że choć moje wnuki tego nie doświadczą, bo ukończą szkoły w Litwie niepodległej, ja się urodziłam daleko wcześniej - słyszę, odchodząc.

Doskonale to rozumiem, ale cóż z tego, pomóc każdemu nie mogę, bo w każdej placówce działa swoje prawo, uchwałę rządową interpretuje się tu jak wygodnie. I co najdziwniejsze - nikt z kierownictwa tego nie widzi, nie chce wiedzieć...

Helena GŁADKOWSKA
Fot. Marian Paluszkievicz

Po zaświadczenie ze znajomości z języka państwowego



- Sądzę, że są też tacy co przychodzą do was kilkakrotnie. Czy składający drugi raz mają jakieś zniżki?

- O tym, kiedy człowiek przyjdzie po raz drugi decyduje sam. Kiedyś było, że po upływie miesiąca. Teraz zostawiamy to do decyzji samego człowieka. Zniżek, niestety, nie ma. Za każdym razem płaci taką samą sumę.

- Przedstawmy sobie, że człowiek składający na pierwszą kategorię wykazał się dobrą wiedzą. Czy automatycznie może mu być przyznana druga kategoria?

- Nie. Powinien od razu sam zdecydować jaką kategorię chce zdobyć. Może, oczywiście, składać potem np. na drugą czy trzecią.

- Płacąc za każdym razem?
- Niestety, tak.

EGZAMIN

Równiutko o godzinie 8.30 do sali, w której dziś egzamin na pierwszą kategorię będzie składać 17 osób, wchodzi 4-osobowa komisja - lituaniszi, wykładowcy wyższych uczelni Wilna. Egzamin będzie trwał trzy i pół godziny. Po pierwszej części, gdzie są zadania pisemne oraz doboru np. brakujących słów do zdań - jest prawie półgodzinna przerwa. W tym czasie trzeba uiścić opłatę za egzamin. Kto zobaczył, że, niestety, nie zda - może wyjść i po prostu nie wrócić. Zaoszczędzi pieniądze na inny raz, kiedy przyjdzie bardziej przygotowany. Po przerwie testy i rozmówka. Członkowie komisji, jak też sama przewodnicząca są bardzo grzeczni, usłusni, ale wymagający. Ze ściagaczką, gdyby ktokolwiek takowa i miał, niestety, nie skorzysta. Komisja nad tym czuwa.

Jeżeli ktoś nie zrozumiał zadania, członkowie komisji wytłumaczą indywidualnie. Ale, niestety, nie wszystko i nie dla każdego da się wytłumaczyć, bo, gdy po zakończeniu egzaminu i sprawdzeniu prac zostaną odczytane wyniki z 17 osób - 6 nie otrzyma zaświadczenia. Będą musieli przejść drugi, a niektórzy trzeci raz. Dla wielu z nich - to swego rodzaju tragedia, bo mogą utracić obiecaną pracę, no i trzeba będzie znów pożytyć pieniądze na egzamin.

miny na każdą kategorię wyglądają mniej więcej podobnie - pisownia, rozmowa oraz sporo pytań i odpowiedzi (testy). Oczywiście, wraz z każdą kategorią testy będą trudniejsze, no a tym samym człowiek powinien mieć lepiej opanowany ten język.

- Sami Litwini nie ukrywają, że nie złożyli takich egzaminów, ponieważ są bardzo trudne, gdyż pytania są zagmatwane. - To na pewno przesada. Proszę niech Pani przestuduje testy, no i oczywiście chętnie zapraszam na sam egzamin.

- Bardzo chętnie skorzystam (o czym poniażej). Ale ile punktów ma zebrać człowiek, by zdać egzamin?
- Z 60 możliwych - 42.

- Rozumiem, że u was składają egza-



- Absolutnie z Panią się zgadzam, pracownicy giełdy w tym wypadku byli zbyt gorliwi, nie rozumieli dokumentu rządowego.

- Za łagodne to tłumaczenie, nie rozumieli. Cieszę się, że Pani to przed chwilą im wyjaśniła, sądzę, że był to wypadek sporadyczny i na pewno więcej się nie powtórzy. Przejdźmy więc do spraw codziennych. W ciągu tych sześciu lat (od chwili, kiedy ukazała się uchwała), kto chciał to już egzamin złożyć. Dziś zapewne jest mało ludzi zwracających się do was?

- O nie. Mamy dużo chętnych. Najwięksi nasilenie rzeczwiście przeszło, ale mimo to, co tydzień mamy egzamin i przy tym nie jeden. Bardzo często w jednym dniu mamy kilka egzaminów, na różne kategorie.

Oświadczenie posła na Sejm RL Gabriela Jana Mincewicza

(wygłoszone z trybuny sejmowej 15.10.1998)

30 września 1998 r. starszy inspektor inspekcji językowej Państwowej Komisji Języka Litewskiego przy Sejmie RL Giedre Czerniauskaitė na mocy uchwały nr 32 ukarała mandatem w wysokości 300 litów nauczycielkę wileńską 14 Szkoły Średniej Natalię Bujnicką za nieuczynianie języka państwowego.

Natalia Bujnicka jest nauczycielką polskiej klasy początkowej. W jej klasie lekcje języka litewskiego prowadzi inna nauczycielka - lituanistka. Czyli w obcowaniu ze swoimi wychowankami, polskimi dziećmi wcale nie musi używać języka litewskiego. Nauczycielka jest w wieku emerytalnym. Zaś w roku 1991, czyli już w niepodległej Litwie ukończyła Szawelski Instytut Pedagogiczny. Więc za jakie nieopiniętość przestępstwo została ukarana nauczycielka? W tym kontekście powstaje kilka pytań:

1. Przed rokiem dyrektor 14 Szkoły Średniej Januszonis zawzięcie starał się zlikwidować w tej szkole klasy polskie, przenosząc je do innej szkoły. Jednak rodzicom uczniów tej szkoły i części nauczycieli udało się wywalczyć, że klasy polskie w tej szkole nie zostały zlikwidowane. Czy obecnie jest to początek zemsty i represji przeciwko nauczycielom klas polskich za ich wysiłki w obronie interesów swoich uczniów i ich rodziców?

2. W ogłoszonym w roku bieżącym dokumencie komisji Rady Europy „Agenda 2000”, który sporządzono na podstawie przedstawionych przez Litwę raportów o sytuacji w republice, stwierdza się: „W tych miejscowościach (na Litwie), gdzie większość mieszkańców stanowią przedstawiciele mniejszości narodowej, język tej mniejszości pozwala się używać jako język urzędowy. Znaki drogowe w tych miejscowościach pisze się w dwóch językach.

(...) Ustalono kwotę przyjęcia pewnej liczby przedstawicieli mniejszości narodowej do wyższych uczelni (...)” Jak wiemy, żadne z tych twierdzeń nie odpowiada rzeczywistości.

A więc, czy korzystamy z jednej, kłamliwej „demokracji” na eksport, przedstawiając ją do organizacji międzynarodowych, a innej - „na użytek wewnętrzny”, gdzie jedna od drugiej różnią się jak niebo od ziemi?

3. Czy inspektorka Państwowej Komisji Języka Litewskiego, która postąpiła tak wyzywająco zostanie odpowiednio ukarana, a nauczycielkę się przeprosi? Czy odwrotnie - położony się początek nowej fali przesładowań imnojezycznych?

Gabriel Jan MINCEWICZ,
poseł na Sejm RL

SPORT

KOSZYKÓWKA

2 zwycięstwo „Žalgirisu” w 4 meczu Euroligi

Koszykarze kowieńskiego „Žalgirisu” odnieśli drugie zwycięstwo w grupie A Euroligi pokonując na wyjeździe w czwartej turze rozgrywek hiszpański zespół „Tau Ceramica” 97:91.

Było to pierwsze zwycięstwo litewskiego zespołu w rozgrywkach odniesione na wyjeździe. Pierwszy swój sukces mistrz Litwy świętował w Kownie po zwycięstwie nad włoską ekipą „Sony”.

Koszykarze „Žalgirisu”, w meczu z hiszpańskim klubem dominowali na parkiecie gospodarzy od pierwszej do ostatniej minuty spotkania, zachowując około 7-punktowe prowadzenie. Największe różnice punktów - 16, zawodnicy z Kowna osiągnęli w drugiej połowie na osiem minut przed końcem spotkania (75:59). Później gospodarzom boiska udało się zmniejszyć niekorzystną różnicę do dwóch punktów, jednak nie potrafili wytrzymać tempa i wywarć zwycięstwa z rąk zdobywców Pucharu Europy.

W drużynie „Žalgirisu” i tym razem najsukceszniej grali byli zawodnicy NBA zza oceanu, to Amerykanie Tyus Edney i Anthony Lee Bowie. Bowie zdobył 18 pkt, z kolei Edney 17 pkt. Pod względem ilości zdobytych punktów na trzecim miejscu w zespole uplasował się E. Žukauskas - zdobywca 16 pkt. W ekipie gospodarzy najlepszy był Lucio Angulo z 17-punktowym dorobkiem.

„Žalgiris” po tym zwycięstwie w tabeli grupy A zajmuje trzecie miejsce. Na drugim jest francuski „Pau - Orthez” (następny rywal „Žalgirisu” w meczu, który odbędzie się w Kownie 22.X). „Pau - Orthez” w spotkaniu czwartej kolejki z drużyną „Roosters” (5 lokata) doznał drugiej porażki w turnieju, ulegając tym razem wynikiem 77:89. Pierwsza lokata w tej grupie należy do stambulskiej formacji „Fenerbahce”, która swoje 3 zwycięstwo odniosła pokonując, po dogrywek czwarty zespół grupy „Artotodor” z Saratowa 80:76. Ginta-

ras Einikis grający w barwach tej rosyjskiej drużyny w przegranym spotkaniu, w ciągu 32 min. przebywania na parkiecie zdobył 12 pkt., wywalczył 11 piłek oraz wykorzystał limit 5 przebiegnięć. Ostatnia, 6 lokata w grupie A należy do „Tau - Ceramici”, która przegrywając z „Žalgirisem” zaliczyła już trzecią porażkę w rozgrywkach.

Po meczach czwartej kolejki Euroligi miano najlepszego zespołu w ataku zachował kowieński „Žalgiris”. W jego dorobku jest 360 zdobytych punktów (średnio 90 w meczu). „Žalgiris” jest też drużyną, która zachowała pozycję lidera - w konkurencji najgorzej obrona (w 4 spotkaniach stracono 358 pkt.). Natomiast najlepszą linię obrony ma włoski „Kinder”, który stracił tylko 241 pkt., a najgorzej atak do zagrzebskiej „Cibony”, na koniec której jest zdobytych 241 pkt.

Najskuteczniejszym zawodnikiem na parkiecie w spotkaniach czwartej kolejki był obrońca (1) drużyny „Roosters” Vekla Mraić, który pod koszem - francuskiej „Pau-Orthez” zdobył 33 pkt.

W meczach 4 tury spośród 24 zespołów, zwycięstwa wywalczyły wszystkie (6 klubów) z Turcji i Włoch, a porażek doznały (3) drużyny reprezentujące w Eurolidze Rosję. Goryczy porażki w rozgrywkach nie doznały tylko dwie drużyny, obie rywalizujące w grupie B, to atenski „Panatinaikos” i stambulski „Efes”. Koszykarze z Aten swoje czwarte zwycięstwo odnieśli na własnym boisku 74:58 nad ekipą „Manres TDK”, a zawodnicy „Efes”, wygrywając 80:57 z „Ciboną”.

Pierwszej porażki w rozgrywkach (grupy D) doznał francuski „ASVEL”, który na wyjeździe 70:71 uległ (i oddał prowadzenie w grupie) madryckiemu zespołowi „Real”.

W grupie C na prowadzeniu są aż trzy zespoły, w dorobku których są zapisane po trzy zwycięstwa, to: włoski „Kinder”, turecki „Ulker” i „Olympiakos” z Grecji.



Migawki wileńskie. Ul. Czurlionio (dawna Zakretowa).

Fot. Tadeusz Ważniewicz

MAŁY DYMEK...

Z powodu palenia papierosów co pięć minut na świecie umiera jeden palacz. Palący mężczyźni żyją średnio o 19 lat krócej, a palące kobiety o 15.

A jak to się zaczęło? W połowie XVI wieku pierwszy tytoń przywieźli żeglarze z kolonii w Ameryce Południowej. Roślinę tę traktowano jako lekarstwo. Szybko jednak tytoń zaczął spełniać swoją tradycyjną rolę czyli palenie. Obecnie papierosy są przyczyną wielu chorób, w tym najgroźniejszej - raka płuc.

Jak nas poinformował Zenonas Javtokas, dyrektor Krajowego Centrum Edukacji Zdrowia, choroby spowodowane paleniem nie są wyleczalne, nawet jeżeli obecnie palacz czuje się dobrze, a przyczyną to dotyczy osób młodych, to w przyszłości na pewno oprócz układu oddechowego ulegną uszkodzeniu również wątroba, jelita, nerki i żołądek, nie mówiąc o zębach, starzeniu się cery, chorobach serca i układu nerwowego.

Zdaniem specjalistów, wraz z każdym pociągnięciem dymu z papierosa, palacz wdycha od 1200 do

3000 różnych szkodliwych związków w chemicznych, w tym 90 % nikotyny. Oglądając zaś reklamę, wydaje się, że palenie jest symbolem sukcesu, mekoski, a nawet seksu.

- Na Litwie nie ma mocy prawnej ustawy, zabraniającej reklamy papierosów. Firmy, produkujące papierosy, powoli tracą rynki zachodnie, bowiem tam palenie staje się po prostu niemodne, dlatego są tak agresywne wobec krajów Europy Wschodniej - uważa lekarz Zenonas Javtokas.

Każdy kto raz lub więcej próbował rzucić palenie, wie jakie to trudne, chociaż w przeciwieństwie do narkomanii czy alkoholizmu nie wywołuje ciężkich objawów fizycznych. Głód papierosowy powodują przede wszystkim czynniki psychologiczne.

Sposobem na rzucenie palenia, jest próba zamiany papierosów na różnorodną pastylki, gumy do żucia. Jak nam powiedziała lekarz rodzinny Jurate Paupariene, nie można zażywać leków odwykowych przeciwko paleniu samodzielnie bez konsultacji lekarza. Samodzielne leczenie często nie przynosi upragnionego

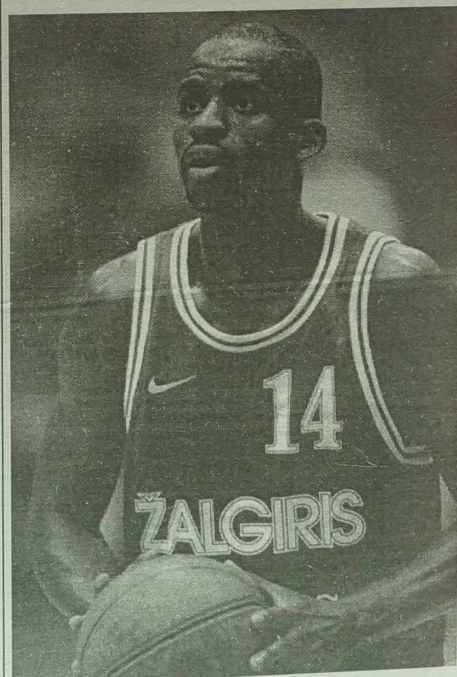
rezultatu, jednak skutecznie zniechęca przed każdą inną kuracją odwykową. Kierownik prywatnego centrum narkologicznego, lekarz-psychoterapeuta Patricijus Jusaitis twierdzi, że jeżeli człowiekowi brakuje silnej woli, by samodzielnie uporać się z nałogiem, musi spróbować obecnie tak popularnego „kodowania”. Ten zabieg kosztuje 150 Lt i jest skuteczny w 80 %.

Obecnie rośnie nowe pokolenie palaczy, które po pierwszego, a potem już i kolejnego papierosa sięgają po to, by schudnąć. Palenie skutecznie broni przed apetytem, jednak smukłą sylwetkę mają one kosztem własnego zdrowia.

Zawsze możemy spróbować rzucić palenie, niezależnie od tego, czy palimy miesiąc, rok, 20 lat. Nawet jeżeli nie uda się za pierwszym razem, nie należy tym się zrażać, a próbować po raz kolejny.

Znany pisarz i humorysta amerykański Mark Twain powiedział: rzucenie palenia to rzecz najprostszą w świecie. Mnie udawało się to już 100 razy!

Zyczymy, by wszystkim się udało.
Alina SOBULEWSKA
Z raportu reportera radia „Znad Wilni”



Anthony Lee Bowie (18 pkt) najsukceszniejszy w meczu z „Tau Ceramica”.
Fot. Martinas Ambrazas

Wspólna akcja Wileńszczyzna na łamach "Kuriera Wileńskiego" i falach radia "Znad Wilii"

GMINA RUKOJNIE - DZIEŃ POWSZEDNI

Chcąc w telegraficznym skrócie przedstawić gminę rukojską, należy stwierdzić: leży "w zasięgu ręki" od stolicy przy Szosie Mińskiej (d. Trakt

Podobnie, jak wiele gmin kraju, a szczególnie podwileńskich, żyje własnymi kłopotami, nadzieją na lepszą przyszłość. Ale mieszkają tu również ludzie z inicjatywą, zrozumieniem i chęcią wzajemnego wsparcia w trudnych chwilach, swych przedsięwzięciach.

mie tysiąclecia. Za parę lat cały świat będzie obchodził 2000-lecie Chrześcijaństwa. Jest to wydarzenie, do którego przygotowuje się każda parafia według swych możliwości.

W centrum wsi, na rozstaju dróg powstanie 6-metrowej wysokości figura Pana Jezusa z rozpostartymi rękoma, błogosławiąca każdego przechodnia, każdego przejeżdżającego. Do figury Chrystusa będzie prowadzić kilka ścieżek, symbolizujących, że do Jezusa jest nie tylko jedna droga. Do Niego wiedzie wiele dróg i ścieżek, tyle ile jest serc.

Jak zaznacza ksiądz, na pewno niektórzy będą twierdzili, że to niepotrzebne, że za te pieniądze lepiej kupić żywność dla głodnych. Ale nie samym chlebem człowiek żyje, lecz także słowem Bożym. Jezus uczył, że człowiekowi powinien pomagać, dzielić się z głodnymi, opiekować się chorymi. "Wnosząc figurę Chrystusa, podkreśla ksiądz, chcemy nie tylko uczcić jubileusz Chrześcijaństwa, ale też dać przykład potomnym, aby oni również pamiętali, że trzeba biednych wspierać, pomagać słabym, kochać sprawiedliwość. O tym właśnie będzie przypominała figura".

Jeśli chodzi o fundusze na jej wzniesienie, to odezwali się co bardziej majętni parafianie, miejscowi

przedsiębiorcy. Do akcji czynnie włączyła się starosta gminy p. Leonarda Sapkiewicz. "Wolanie" o pomoc usłyszano w Radomskim Oddziale Fundacji Pomocy Polakom na Wschodzie "Pomost" z Wiesławem Mizerskim na czele. "Zakołatano" również do drzwi przewodniczącego Sejmu Vytautasa Landsberga, którego pełnomocnik "nie wiele, ale obiecał pomóc" - jak powiedziała Maria Reks, członkini Rady Duszpasterskiej Parafii.

- Nasz ksiądz, jest naszym przysłowiowym magnes - mówi pani Sapkiewicz. - Potrafi przyciągnąć zarówno młodzież, jak też dorosłych.

Cieszy się autorytetem wśród parafian

Już od siedmiu lat przy domu parafialnym istnieje teatrzyk, który skupia około 50 artystów - amatorów, przeważnie młodzież szkolną. Teatrzyk przedstawia obrazki zarówno o tematyce religijnej, jak też "z życia" wzięte. W humorystycznej formie zwalcza "największą plagę" - produkcję i sprzedaż bimbru, inne wady mające miejsce na wsi.

Co dwa tygodnie w Rukojskach ukazują się gazetka parafialna "Przebudzenie". - "Ludzie się gubią, szczególnie w starszym wieku - mówi ksiądz. - Gazetka pomaga więc wythumaczyć zachodzące zjawiska. Przykładowo, do końca roku trzeba gminnej służbie rolnej przedstawić wszystkie niezbędne dokumenty w sprawie zwrotu ziemi. A tymczasem w parafii są jeszcze i tacy mieszkańcy, którzy nie złożyli nawet podań. O tym też informuje "Przebudzenie".

Ksiądz, jako dobry gospodarz, nadal remontuje kościół. Pokazuje nam fragmenty, które odnowiono. Wylicza dalsze prace czekające na swą kolej. - Widocznie potrawa do końca stulecia - mówi. - Kościół pod



Starosta Leonarda Sapkiewicz doskonale zna bolączki i radości mieszkańców gminy.

wzowaniem św. Michała Archanioła po trwającej 13 lat budowie, w 1827 roku został przekazany wiernym - opowiada proboszcz. - Ale w 1866 roku zabrano im i przekształcono w cerkiew. Dopiero w 1915 roku ponownie gmach ten zaczyna pełnić funkcję kościoła. Rozpoczyna się remont. Z pewnymi przerwami trwa do dzisiaj... Wyasfaltowano dojazd i parking samochodowy, remontu oczekują schody kościelne. Wszystko zależy od pieniędzy... Po odrodzeniu się Niepodległości, kościół odzyskał należące doń niegdyś domy parafialne. W jednym urządzono plebanie...

Tuż nie opodał kościoła miłośni szkoły

a raczej trzy. Bo jest to stary budynek szkoły. Obok nowo-wzniesiony w 1975 roku, za czasów "oswieckich". A ostatnio, "jakby z nieba spadł", fiński domek, w którym otwarto początkową szkołę litewską i urządzono mieszkanie dla nauczycieli.

W trójjęzycznej szkole średniej, liczącej 362 uczniów: 20 w litewskich klasach, 53 - w rosyjskich oraz 289 - w polskich, dyrektorem jest Oleg Nikończyk. Chętnie pokazuje czystości klasy, gabinety, stołówkę, ostatnio odnowioną salę sportową. Towarzyszącą nam starosta p. Leonarda Sapkiewicz "zdradza tajemnice", dzięki której pomyślnie rozstrzyga się kwestia remontu szkoły, a jednocześnie problem spędzania wolnego czasu przez miejscową młodzież. Jako że po zwrocie domu parafialnego kościółowi, w którym uprzednio mieścił się tak zwany dom kultury, wynika kwestia braku miejsca dla młodzieży na wczorki, potańcówki, "udało się dogadać z dyrektorem" w sprawie urządzenia sali tanecznej w szkolnej suiterze, która dotychczas była nieużytkowana. Sprzyjało temu istniejące osobne wejście, zgoda nauczy-

cieli, rodziców, a także miejscowej policji, która podjęła się pełnienia dyżurów podczas wieczorków. - Najważniejsze - mówi p. Leonarda - że młodzież, ma gdzie się zebrać, potańczyć, nie wahała się po ulicach.

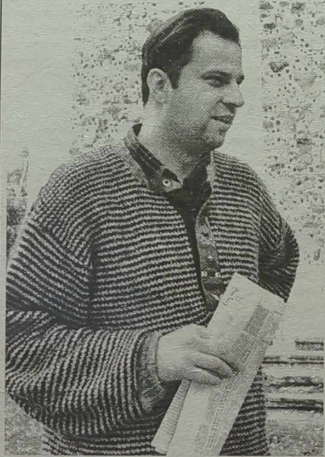
O tym, że dyrektor z łatwością "daje się namówić", jest zaradny i myśli po nowemu, świadczy również urządzona obok szkoły boisko pił-

arskie, takie z prawdziwego zdarzenia.

Wespół z członkami miejscowej drużyny piłkarskiej "Ruswa", do której należą też byli uczniowie szkoły a także jej nauczyciele, w tym Michał Karpowicz, Marian i Zygmund Romanowscy (ojciec i syn), Walerian Szwałkiewicz, Wacław Hajdukiewicz zdecydowali, że boisko przysądzą się zarówno uczniom szkoły pragnącym poćwiczyć, jak też drużynie, która broni "sportowego honoru" nie tylko rejonu. A że w Rukojskach lubią sport,

że nie czekają "aż manna spadnie z nieba", lecz sami wykazują inicjatywę, dowodzi urządzona w szkole siłownia.

Jeżeli nawet wyposażenie pod względem estetycznym nie dorównuje siłowniom miejskim, wszystko wykonano tu własnoręcznie przystosowane różnorodnie urządzenia,



Proboszcz Witold Michałowski mówi: nie samym chlebem człowiek żyje.

Ostatnio większość mieszkańców gminy, aktywnych parafian (granice gminy i parafii nie są zbieżne) żyje aktualnie ważną dla nich kwestią: w bieżącym miesiącu w Rukojskach ma być ustawiona figura Pana Jezusa. W ten sposób uprawiają się jubileusz Chrześcijaństwa.

Jak zaznacza ksiądz proboszcz, Witold Michałowski, wszak nie każdemu dane jest żyć na przelo-



Ustawione w korytarzu szkolnym warcabki cieszą się powodzeniem wśród uczniów w czasie przerwy.

GMINA RUKOJNIE - DZIEŃ POWSZEDNI

chłopaki chętnie ćwiczą. I wyniki są namacalne. Jedenastoklasista Artur Stankiewicz w swej kategorii wagowej został mistrzem juniorów kraju w zapasach. Szkoła stale plasuje się na czołowych miejscach podczas zawodów sportowych wśród szkół rejonu. Jest to również zasługa byłego nauczyciela wychowania fizycznego Giedriusa Dambrauskasa i pracującego dotychczas Feliksa Stefanowicza, "fanatyków" w swoim zawodzie, jak to potocznie określa dyrektor.

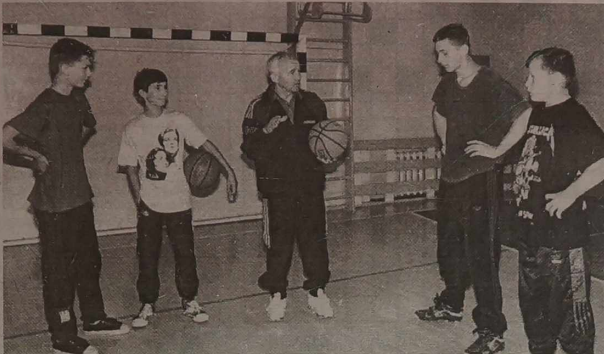
Na pytanie, czy zbliżająca się zima nie straszy, dyrektor uśmiecha się, pod tym względem jesteśmy spokojni. Zawdzięczamy to samorządowi i jego byłemu merowi Silec. Wówczas zapadła decyzja o zainstalowaniu szwedzkich kotłów elektrycznych. W klasach jest ciepło i ogrzewanie taniej kosztuje.

W szkole jest czynna grupa pozalekcyjna, gdzie uczniowie pod okiem nauczycielki odrabiają lekcje i... czekają na autobus. Do szkoły dojeżdża około 200 uczniów, najdalej - po 12 km mają dzieci ze Starego Siola, z Tumoświ. Niektórzy powrotny autobus mają dopiero po godz. 16. W szkole pomyślnie rozstrzygnięto kwestię obiadów dla uczniów. Wydział oświaty przelicza po 3 Lt na posiłek, ale żeby zadowolić wszystkich chętnych - zgłosiło się 187 dzieci - wspólnie z komitetem rodzicielskim zdecydowano o 50 centów zmniejszyć koszt każdego posiłku i dzięki temu zwiększyć ich liczbę.

Pomyślnie rozstrzygnięto lokalnych kłopotów

nie oznacza, że w szkole wyszko "gra".

Niepokoi dyrektora brak lituanii-



Nauczyciel wychowania fizycznego Feliks Stefanowicz stale bywa wśród młodzieży.

sty z prawdziwego zdarzenia, nauczyciela języka angielskiego, innych młodych specjalistów. W zespole nauczycielskim jest sporo pedagogów, którzy już "od jutra" mogą udać się na zasłużony wypoczynek. A zastąpić nie ma kim. Wiele do życzenia pozostawia techniczne wyposażenie szkoły. Uczniowie mają informatykę, ale klasa jest wyposażona w jedyny komputer, który odpowiada współczesnym wymaganiom. Przydałby się też adapter, inne pomoce techniczne.

Jeżeli kościół i szkoła stanowią dwa filary, wokół których toczy się życie w Rukojniach, to posterunek policji jest tym trzecim. Pracuje tu 8 policjantów, 4 brakuje. Nie dziwi więc, że mają nawal pracy. Wszak rewir obejmuje 10 tys. mieszkańców. Dodatkowo sytuację komplikuje przejście graniczne i związane z nim różne wykroczenia.

Jak mówi starszy inspektor posterunku policji Tadeusz Bujko, przestępczość nadal wzrasta. W roku bieżącym zanotowano już 200 przestępstw, czyli o 20 proc. więcej niż w odpowiednim okresie roku ubiegłego. Najbardziej rozpowzecznione są tak zwane kradzieże bytowe. Liczba ciężkich przestępstw, na szczęście, zmniejsza się. Wiele kłopotu przysparzają miejscowej policji tak zwane "konfliktowe rodziny". Na liście ewidencyjnej jest ich 48. Policja jest praktycznie bezsilna w tych sprawach, podobnie jak w stosunku do samogoniarzy. Może jedynie "przeprowadzić profilaktyczną rozmowę", na 48 godzin wsadzić "do kozy".

Szczególnie dużo tzw. "toczek" prosperuje w gminie miednikiej, w okolicach Sawiczun - mówi inspektor. Są wście, jak Podworańce, Jacuny, w których dwie trzecie rodzin stanowią nalagowi pijacy.

Obecna przy rozmowie starosta Leonarda Sapkiewicz twierdzi, że Rukojński Posterunek Policji jest jednym z najlepszych w rejonie pod względem wykrywalności przestępstw. Niezbicie dowodzi tego statystyka.

Pani Leokadia, jako **długoletni przedstawiciel "miejscowej władzy"**, absolutniek miejscowej szkoły są samodzielną pracę rozpoczęła w

księgowości ówczesnego sowchozu. W gminie pracuje od 1966 roku. Początkowo jako sekretarz, potem wybrano na starostę. Doskonale zna kłopoty, troski i es z k a n o w gminy. W miarę możliwości stara się im dopomagać. Ostatnio bezrobocie szczególnie daje się mieszkańcom gminy we znaki. Jeżeli poprzednio wielu dojeżdżało do

pracy w Wilnie, to teraz nawet były salowe w szpitalach, z powodu nieznanomości języka państwowego, zostały bezrobotne. A co dopiero teraz, gdy jedno gospodarstwo rolne całkowicie splajtowało, drugie jest na krawędzi bankructwa, ludzie zostali bez pracy i środków do życia. "Groszy" otrzymanych za sprzedane mleko nie zawsze wystarcza na chleb. "Najszczęśliwsze" - to te rodziny, w których są emeryci. Emerytura bowiem stanowi podstawowe źródło utrzymania.

Najgorzej mają te rodziny, które muszą dzieci posyłać do szkoły - mówi p. Leonarda. - Gmina otrzymała pomoc charytatywną w postaci obuwia dziecięcego. Wiele dzie-



Już siódmy rok Oleg Nikończij jest dyrektorem szkoły z nauczaniem w trzech językach.



Posterunek policji, którym dowodzi starszy inspektor Tadeusz Bujko, ma nawal pracy.

ci najbardziej potrzebujących pomocy "udało się obu". Ale to kropla w morzu potrzeb - dodaje. - Owszem, mamy w gminie kilku mocznych rolników indywidualnych, którzy dysponują niezbędnym potrzebnym sprzętem rolniczym i rzetelnie się trudzą. Są to, między innymi, Czesław Piłat, Sylwester Kijewicz, Kazimierz Pietrulewicz - wylicza pani Leonarda. - Tylko, że na naszych piaszczystych gruntach i przy teraźniejszych cenach skupu produkcji rolnej, ledwo się daje wiązać koniec z końcem. Ale ludzie pracują, żyją nadzieją...

Danuta DANOWSKA
Fot. Marian Pałuszkiwicz



Podczas oczekiwania na autobus można też podzielić się wrażeniami...



Były uczeń szkoły, absolwent Uniwersytetu Technicznego Wacław Hajdukiewicz, potrafi zaciekać uczniów nie tylko informatyką, ale też matematyką.

Krzyżówka z hasłem z Mickiewicza

- POZIOMO:**
 A - belka łącząca mury;
 B - noc świętojńska;
 C - drażenie skał;
 D - rodzaj ścięgu;
 E - święta wiedza magiczna;
 F - bogini „ślepego losu”;
 G - obecnie zastępca;
 H - najważniejsza roślina w Polsce;

- POZIOMO:**
 G - dziesięciornica;
 H - naśladowca;
 I - polarne i wieczorne;
 L - matematyk francuski (1789-1857);
 M - ozdobne zakończenie rynniny (1 mm);

- POZIOMO:**
 K - napad wojenny;
 L - wał jadowity;
 M - dawniej odpowiedź na zagadkę;
 N - miasto lub malarz;
 P - przerwa;
 R - włókno z Agawy;

- PIONOWO:**
 1 - górski gryzoni;
 2 - zasadnicza część ołtarza;
 3 - głupek;
 4 - wydatek;
 5 - autor „Gabrieli”;
 6 - pismo satyryczne zał. w Warszawie w 1868 r.;
 7 - kwiat szklarniowy;
 8 - przyjaciółka spiętoży;
 9 - przylepek chleba (1 mm);
 10 - odporność na trudności, wola walki;
 11 - wafel;

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
A																	
B																	
C																	
D																	
E																	
F																	
G																	
H																	
I																	
K																	
L																	
M																	
N																	
O																	
P																	

- 8 - szlachecki herb A. Mickiewicza;
 9 - łódź wioślarska;
 10 - wolniej niż Andante;
 11 - obecnie krzak;
 12 - litewski pieśni ludowej;
 13 - maskotka piłkarskich M.E. 88;
 14 - utwór I. Kraszewskiego;
 15 - pierwiastek chemiczny;
 16 - Hipokrates rzekł: „Kobieta to...”;

- 16 - waza na cukierki;
 17 - kochanek filmowy;
 18 - szczyt rozkoszy.
 Po rozwiązaniu krzyżówki należy odczytać złotą myśl - aforyzm i nazwisko autora.
 (H-2; C-4; M-1; B-10) (O-1; B-5; M-8; E-3; D-3) (A-3) (L-14; D-10; P-14; D-6; I-11; K-13; N-11) (B-6) (H-16; L-12; M-15; I-15; N-4) (A-7; N-14; I-1; P-11; E-13; B-13; B-1; G-10; I-4; O-17).

Ułożył
Kazimierz WOŁODKO

HOROSKOP



Koziorożec
 22.12-19.01

KOZIOROŻEC

Zetknięcie się z trudnościami w pracy. Astrolog radzi, aby nie śpieszyć z wyrażaniem niezadowolona, a raczej uziębło się w cierpliwość i poczekać, zanim problemy szubrowe nie zostaną rozwiązane. W przyszłym tygodniu wasze życie rodzinne nie będzie zbyt wesołe. Stosunki nowożeńców mogą stać się napięte, za to przezwyciężenie kryzysu pozwoli na zacieśnienie więzi rodzinnych. Zdrowie rodziców zmusi do poświęcania większej uwagi opiekowaniu się nimi.



Wodnik
 20.01-18.02

WODNIK

Możecie zażytkować i zabrać się do nowego interesu. Zaufanie we własne siły pomoże wam przezwyciężyć wątpliwości i zamocnić się z zupełnie nową sferą działalności. Kontrolerska reakcja wzbudza najnowsze artykuły dziennikarzy-Wodników. Za to politycy zostaną mianowani na wysoki i odpowiedzialny stanowiska lub wybrani do ważnych organów władzy. W końcu tygodnia zaistnieje możliwość podróży.



Ryby
 19.02-20.03

RYBY

Otrzymałcie dobre wiadomości o perspektywach swej kariery. W pracy wszystko będzie się układać jak najlepiej, a nowa umowa przedłuży okres waszej służby. Przełożeni powierzą wam ważne obowiązki, od którego realizowania w przyszłości będzie zależał wasz awans. Od najbliższego instancje zaoprobują wszystkie projekty, więc można się zżywać do aktywniejszej działalności w dziedzinie biznesu.



Baran
 21.03-20.04

BARAN

Dzięki przyjacielskiemu obcowaniu z kolegami umocniacie swój autorytet, a przełożeni przydadzą wam bezwzględnie wysoką premię. Przedsiębiorcy zabrają się do nowego projektu, którego realizacja przyniesie wysokie dywidendy. W domu oczekuje wesołe świątko, ale będziecie mieli też duzo wydatków - należy kupić prezenty bliskim. Od najbliższego krewnego dowiedcie się, że pewna osoba po prostu umiera z miłości do was.



Byk
 21.04-20.05

BYK

Będziecie musieli dużo pracować i cały czas poświęcać swe mu interesowi. Realizując długoterminową umowę, będziecie musieli zainwestować sporą sumę, która zwróci się stokratnie już w najbliższej przyszłości. Nie obawiajcie się rozstać z tymi kolegami lub podwładnymi, którzy nie wykazują w pracy zbytym gorliwością. Ale nie utracie elastyczności w stosunkach z otoczeniem, wśród którego niewątpliwie jest więcej dobrych ludzi niż złych.



Bliźnięta
 21.05-21.06

BLIŹNIĘTA

Będziecie musieli chronić tajemnicę, której nie wolno odosłonić innym. Konieczność jej ukrywania zmusi was do ograniczenia czasu na pewien czas od innych ludzi i do wielu przemyśleń. Z powodu trudnego stanu zaostroży się niedoświadczenia i skomplikują się problemy w stosunkach z ukochanym człowiekiem. Planety nie są wspaniałe w waszych przykrości - przyczyn ich szukajcie w sobie. Tylko nie martwiecie się - raczej skorzystajcie z rady astrologa i radujcie się na wypracunek.



Rak
 22.06-22.07

RAK

Będziecie mieli dobrą okazję odpuścić od wszystkich prac. Wasz interes idzie zupełnie normalnie, nawet prawie znalniecie. Pracownicy państwowi niebawem otrzymają premię, a młode Raki zaczną pomyślnie wspinać się po szczeblach kariery. Ale nie traćcie czujności, inaczej bowiem doznacie strat finansowych, realizując nową umowę. Nie wszyscy ludzie z waszego otoczenia żyją w powodzeniu. Bądźcie ostrożni i trzymajcie się jak najdalej od nich.



Lew
 23.07-22.08

LEW

Z pomocą przyjaciela będziecie mieli zyski z operacji bankowej lub transakcji giełdowej. Ale wstrzymajcie się od jakichkolwiek spekulacji, które zakończą się tylko stratami. Ci, którzy zarabiają na chleb pracy fizycznej, będą mogli dodatkowo popracować i otrzymać dobre wynagrodzenie. Przedstawiciele pracy umysłowej mogą utracić oszczędności z powodu gwałtownego ubożenia błędnego. Poważnie patrzcie na swe obowiązki i zdołacie go uniknąć.



Panna
 23.08-22.09

PANNA

Będziecie mieli trudności w pracy, ale zdołacie w czasie jej pokonać. Prawicy odnośno zwycięstwu w sądzie i wygrają sprawę. Studenci otrzymają kuszącą propozycję odbycia stażu w solidnej instytucji. Nie przesłuchiwanie takiej możliwości, zdarza się ona bowiem nie każdemu i nie co dzień. Przedsiębiorcy będą mieli niewielkie problemy, które najlepiej byłoby rozwiązać z pomocą kolegów i specjalistów.



Waga
 23.09-22.10

WAGA

Konieczność pożytecznych operacji w biznesie przy pomocy starych przyjaciół. Sprawi wam zadowanie to, że wasze stosunki z otoczeniem staną się bliższe i serdeczniejsze. Kontrolujcie swe postępowanie - pozwoli to uniknąć poważnych problemów i nie wdawać się w skandaliczne sytuacje. Czekaj na was wiele prac, które zmuszą do tego, aby być daleko od ukochanej osoby. Byłoby najlepiej zawczasu ją uprzedzić i nie zmuszać do niepotrzebnego cierpienia.



Skorpion
 23.10-21.11

SKORPION

Całkowicie pograczycie się w pracy, aby móc zrealizować nowy projekt, który pozwoli na rozszerzenie waszego interesu. Utrzymajcie ścisłejsze stosunki z partnerami za granicą i szukajcie rynków w innych krajach, gdzie oczekują was największe sukcesy. Pracownicy państwowi umocnią swą pozycję w pracy i otrzymają awans. Będziecie mieli okazję wyrażenia w morska podróż, podczas której znajdziecie czas i na odpocznik, i na romantyczne przygody.



Strzelec
 22.11-21.12

STRZELEC

Powinnościście na krótko odłożyć ważną decyzję. Przewidujemy, że nie będziecie w stanie w pełni poświęcić czasu na pracę, nawet z zamiarem zrealizowania ważnego projektu. Ale to będą jedynie wasze trudności, które pokonacie w najbliższej przyszłości. Gdzie indziej będziecie w stanie dołączyć do zespołu. Wojskowi otrzymają wyższy stopień, a urzędników czeka formalizacja.

Psychozabawa Typ osobowości

Sprawdź, czy jesteś człowiekiem beztroskim i nieco lekkomyślnym, czy też żyjesz w wiecznym stresie i stwarzasz wokół siebie atmosferę nerwowego napięcia.

Przečytaj uważnie każde z poniższych stwierdzeń, a następnie zaznacz, czy się z nim zgadzasz, czy nie.

- W osiagnięciu różnych celów przeszkadza mi stały brak czasu.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Zupełnie nie rozumiem ludzi, którym z powodu ulicznych korków puszczają nerwy.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Naprawdę nie obchodzi mnie, czy w tym, co robię, będę w pierwszej dziesiątce najlepszych.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Uważam za trudne i niepotrzebne pokładanie w kimś wielkiego zaufania.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Prawo jazdy powinno być o wiele trudniejsze do zdobycia, wtedy nie byłoby tych wszystkich idiotów na drogach.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Jeśli dzień nie przebiega tak, jak to sobie zaplanowałem, nie robię z tego wielkiej sprawy.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Często decyduję się spędzić czas z przyjaciółmi lub rodziną, mimo że mam coś ważnego do zrobienia.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Rzadko jestem naprawdę zadowolony(a) z tego, co dokonałem(a).
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Stale dążenie ku czemuś nie sprawia mi szczególnej przyjemności.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Nie mam kłopotów z wyrażaniem uczuć.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Ludzie, którzy nie wiedzą, czego chcą, działają mi na nerwy.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Hobby w rodzaju wędkarstwa, czy zbierania znaczków to po prostu strata czasu.
 - nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
- Gdy skończę to, co zaplanowałem, jestem z siebie naprawdę zadowolony(a).
 - nie zgadzam się

	A	B	C
1.	1	2	3
2.	3	2	1
3.	3	2	1
4.	1	2	3
5.	1	2	3
6.	3	2	1
7.	3	2	1
8.	1	2	3
9.	3	2	1
10.	3	2	1
11.	1	2	3
12.	1	2	3
13.	3	2	1
14.	1	2	3
15.	1	2	3
16.	3	2	1
17.	1	2	3

- nie wiem
 - zgadzam się
14. Stres i zewnetrzna presja najlepiej mnie mobilizują.
- nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
15. Mówienie o uczuciach jest oznaką słabości i często działa na niekorzyść.
- nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
16. Nie stawiam na pierwszym planie bezpieczeństwa finansowego rodziny. Najważniejsze jest to, że jesteśmy razem.
- nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się
17. Gdyby wszyscy wykonywali uczenie swoje obowiązki, moje życie byłoby o wiele łatwiejsze.
- nie zgadzam się
 - nie wiem
 - zgadzam się

17-33 Jesteś człowiekiem beztroskim i nieco lekkomyślnym. Optymistą, który ceni przyjemności i wie, jak umilić sobie życie. Wroga, agresywna i rywalizacyjna strona Twojej natury rzadko daje o sobie znać. Jesteś zdecydowanie towarzyski (a). Twoi przyjaciele i znajomi dobrze czują się w Twojej obecności, jako że stwarzasz wokół siebie miłą i niekierującą atmosferę. Podsumowując Twoje nastawienie do życia jest wybitnie zdrowe. Czasami tylko, z powodu nadmiernego wyłużania, zdarza Ci się zaprzeczając różne życiowe wybicie. Spróbuj, tak dla odmiany, czasami zaważyć o swoje „miejscze w słońcu”, traktując je jako interesujące doświadczenie życiowe.

34-40 Twoja osobowość jest bardzo złożona. Są sytuacje, kiedy górę bierze agresywność i wymagające nastawienie wobec siebie i innych, kiedy indziej jesteś nadmiernie beztroski (a) i niezdedygowany (a). Masz talenty towarzyskie, a czasami usiłujesz wywierać na ludzi nadmierną presję. Od czasu do czasu podejmujesz rzucanie C przez los wyzwania, a wtedy okazuje się, że Twoje siły i możliwości są znacznie większe niż sam sądziłeś (a). Po takich zrywach walcisz jednak do bardziej spokojnego i wygodnego stylu życia. Odpoczywać potrafisz zrestosować siebie i całe otoczenie. Stale zapędzany (a), cierpiący (a) na chroniczny brak czasu, pełen (pełna) żalu wobec samego siebie i świata. Nie umiesz żyć bez rywalizacji ani odpuścić. Stwarzasz wokół siebie atmosferę pośpiechu i nerwowego napięcia. Życie w ciągłym stresie i zgubny zwyczaj tłumienia uczuć mają fatalny wpływ na Twoje zdrowie. Koniecznie musisz naturozo się relaksować i choć trochę cieszyć się życiem. Wymaga to ogromnej pracy nad sobą, ale Ty przecież nie boisz się wielkich wyzwań!

SOBOTA

17 PAŹDZIERNIKA

LTV

7.30 - Koncert. 8.00 - Wszereż i wzdłuż. 8.55 - Telekatalog 9.00 - S. „Niania IV”. 9.50 - Tacy oni byli. 10.00 - Dla dzieci. 10.30 - Dzień dobry. 11.30 - Historio muz. 12.00 - Budownicwo. 12.30 - Ochrona kraju. 13.00 - Telespektakl „Ojciec” A. Strinberg. 15.10 - Nasz język. 15.35 - Zagadki historii. 16.20 - Rulerka Konrada. 16.55 - Miłośnictwa LK. „Kalnapilis”. „Szilute”. 18.30 - Wiadomości południowe. Sport. 19.00 - Program ekologiczny. 19.30 - Film dok. 19.55 - Perlas. 20.00 - Hotel muz. 20.30 - Panorama. Sport. 21.00 - S. „Omerta. Ustawa o ciszy”. 21.50 - S. „Weekendowe opowieści”. 22.50 - S. „Komedia życia intymnego”.

LNK

8.35 - Film anim. dla dzieci. 9.00 - Poranne koło. 10.30 - Smaczego. 11.00 - Cztery kąki. 11.30 - Program sportowy. 12.00 - Film dok. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. „Czarodziejka”. 14.35 - S. „Gina moich marzeń”. 15.00 - S. „Przytulę dla zwierząt”. 15.50 - S. „Nasi Hangabeckowie”. 16.40 - S. „Osobiste show D. Carry'ego”. 17.05 - Nos. 17.30 - S. „Tajemnice Weroniki”.

NIEDZIELA

18 PAŹDZIERNIKA

LTV

7.30 - Muzyka niedzielna. 8.00 - Wiatyczne myśli. 8.25 - Nowości Kościoła katolickiego. 8.30 - S. „Mini wóbeczka”. 9.15 - Telegra dla dzieci. 9.45 - Tydzień w Sejmie. 10.15 - Siedem dni Kowna. 11.00 - W świecie koszykówki. 11.40 - Sport na świecie. 12.20 - Żegar Europy. 12.50 - Wędrujemy z LTV. 13.40 - Geografia narodowa. 14.30 - Popołudnie z A. Czekuolisem. 15.00 - Koncert zyczeń. 16.10 - S. „Domek na preni”. 17.05 - Tradycje. 17.35 - Koncert. 18.00 - Panorama. 18.30 - Na arenie sportowej. 18.55 - Szanujmy słowo. 19.00 - Film dok. 19.30 - Milioner. 20.00 - S. „Przbyśnie w rodzinie”. 20.30 - Panorama. Sport. 21.00 - S. „Droga do Avonlea”. 21.55 - Puchar Europy w tańcu dorosłych. 22.45 - Program baletki.

LNK

8.45 - Film anim. dla dzieci. 9.10 - Film anim. 9.35 - Film anim. 10.00 - Nasze zwierzęta. 10.30 - Salon białego kota. 11.00 - ABC zdrowia. 11.30 - Przetwarzanie. 12.00 - Opowiadania o psach. 13.00 - Świat dziwaków. 14.10 - S. „Czarodziejka”. 14.35 - S. „Gina moich marzeń”. 15.00 - S. „Schronisko dla zwierząt”. 15.50 - Film fab. „Legenda o Wilhelmie Tellu”. 16.50 - S. „Migo”. 17.15 - Figle i humor. 17.45 - S. „Gang Ol-

17.55 - S. „Grzmot w raju”. 18.45 - S. „Ziemia” ostatnia walka”. 19.30 - „19:30”. 19.45 - N-14. 20.00 - To ci rodzinka. 20.45 - Film fab. „Śmiertelna broń”. 22.45 - Film fab. 0.10 - Jeszcze nie wieczór.

BAŁTYCKA TV

7.30 - Rodzina telegra. 8.20 - Program ekologiczny. 9.00 - S. anim. 9.30 - S. dla dzieci. „Cyberdzieci”. 10.00 - Koncert. 11.00 - Bałtycka bomba. 13.00 - „Kibir Vibir”. 14.15 - Program humor. 14.40 - Tak. Nie. 15.30 - Bulwar show. 16.00 - S. „Przygody Sindbada”. 16.50 - S. „Nightman”. 17.40 - S. „Kierunek południe”. 18.30 - S. „Na zdrowie”. 19.00 - Walka słów. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Rowerowe show. 20.50 - Film fab. „Dwaj ojcowie”. 22.30 - S. „Telefon za bójstw”. 23.20 - Film fab. „Nieprzyswoiste postępowanie”. 0.55 - Muzyka taneczna. 2.55-8.00 - DW.

TV3

8.15 - Teleshop. 8.30 - Film anim. 9.15 - S. „Alf”. 9.40 - Komputerowe cuda. 10.05 - S. „Trzej przyjaciele i piceria”. 10.30 - S. „Kattis i Dog”. 11.00 - Program muz. 11.30 - Kulinarne show. 12.00 - Film fab. „Miecz Lancelota”. 14.00 - Dziennik UFO. 14.25 - S. „Melrose Place”. 15.10 - S. „Zonaty i z dziećmi”. 15.40 - S. „Rycerz na kotach”. 16.30 - S.

sena sroży się”. 19.30 - „19:30”. 19.40 - Panorama tygodnia. 20.00 - Teletoto. 20.40 - Film fab. „Stalowe magnolie”. 22.35 - Film fab. „Zgubne pragnienia: wywiad na najślinniejszy”. 0.05 - N-14. 0.20 - Bogowie i demony.

BAŁTYCKA TV

8.00 - Dla dzieci. 8.25 - Program religijny. 9.20 - Film fab. „Przez skaliste góry”. 11.00 - Bomba bałtycka. 13.00 - Kibir Vibir. 14.15 - Dla rybaków. 14.45 - Walka słów. 15.30 - Rowerowe show. 16.00 - S. „Przygody Sindbada”. 16.50 - S. „Nightman”. 17.40 - S. „Kierunek południe”. 18.30 - Bulwarowe show. 19.00 - Rodzina telegra. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - Film fab. „Jesteśmy aniołami”. 22.00 - Film fab. „Striptiz o północy”. 23.40 - S. „Nightman”. 0.25 - S. „Kierunek południe”. 1.15-6.15 - DW.

TV3

8.15 - Teleshop. 8.30 - Film anim. 8.55 - „Simpsony”. 9.15 - S. „Alf”. 9.40 - Okno na przyrodę. 10.05 - S. „Trzej przyjaciele i piceria”. 10.30 - S. „Kattis i Dog”. 11.00 - Zapiewajmy. 11.30 - Telegra. 12.00 - Film fab. „Poskromiciele piekielnych ognii”. 14.00 - Razem z E. Gabrenaitis. 14.25 - S. „Telefon pomocy 911”. 15.10 - S. „Zonaty i z dziećmi”. 15.40 - S. „Rycerz na kotach”. 16.40 - Film fab. „Herakles w podziemnym królestwie”. 17.20 - S. „Xena”. 18.10 - S. „Doktor Quinn”. 18.55 -

„Słoneczny patrol”. 17.20 - S. „Pensacola”. 18.10 - S. „Beverly Hills, 90210”. 18.55 - Kluborama TV3. 19.00 - Wiadomości. 19.20 - Nowości sportowe. Pogoda. 19.30 - Koło szczęścia. 20.00 - Film fab. „Kokon”. 22.05 - Film fab. „Pajęczyna oszustwa”. 23.40 - S. „Strażnik Teksasu”.

WILEŃSKA TV

8.30 - Wiadomości z Wilna. 8.45 - Towary i usługi. 8.55 - Film dok. 10.00 - Specjaliści radzą. 10.30 - Teatr. 11.25 - Aby Litwie było lepiej. 11.55 - „Niedziela”. 12.25 - Znad Wilii TV. 12.55 - Towary i usługi. 13.15 - Film dok. 13.30 - Podobą się - oglądaj. 13.35 - Ja sama. 14.35 - S. „Robin Hood”. 15.35 - Program A. Polikowskiego. 16.05 - Patrol drogowy. 16.20 - Film fab. „Kryminalny talent”. 19.30 - Skandale tygodnia. 20.00 - Show S. V. 20.35 - Film fab. „Cztery dwójki”. 22.15 - U. „Jabłka”. 22.45 - Wiadomości z Moskwy. 22.55 - Film fab. „Rewolwer, zabawka i wirtualna rzeczywistość”.

VILSAT

9.00 - Najważniejsze to dzieci. 9.30 - Rosyjskie gwoździe. 10.00 - Kalejdoskop zniżek. 10.10 - Muzyka. 18.00 - Dotknięcie. 18.50 - Kalejdoskop zniżek. 19.00 - Salon książki „Vaga”. 19.30 - Film dok. 20.00 - Sztafeta Vilsatu. 21.00 - Koncert ży-

Kluborama TV3. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - Akcenty tygodnia. 19.30 - Kamera VRS. 20.00 - Film fab. „Mała wielka miłość”. 22.40 - S. „Port”. 23.30 - Program sportowy. 24.00 - Program muz. 0.30 - S. „X Files”.

WILEŃSKA TV

8.30 - Podobą się - oglądaj. 8.40 - Film anim. dla dzieci. 8.45 - Film dok. 10.00 - Wiadomości z Moskwy. 10.20 - Paluski liczą. 10.50 - Uczymy się litewskiego. 11.00 - Zrób krok. 11.50 - Lekarz domowy. 12.20 - Towary i usługi. 12.30 - Stolica. 12.50 - Telefon 23-55-60. 13.35 - Show A. Krupienina. 14.35 - S. „Robin Hood”. 15.30 - Kamień węgielny. 16.05 - Patrol drogowy. 16.25 - Jesteście świadkami. 16.55 - Poleca NYCOMED. 17.00 - Program analit. 18.00 - Film fab. „Formuła miłości”. 19.55 - Tydzień sportowy. 20.25 - Film fab. „Naga w kapeluszu”. 21.45 - Towary i usługi. 21.55 - Wyniki. 23.10 - Hity radiowe.

VILSAT

9.00 - Sztafeta Vilsatu. 10.00 - Litwa Wschodnia. 10.30 - Wileńskie aktualności. 11.00 - Kalejdoskop zniżek. 11.10 - Muzyka. 18.00 - Godzina siły ducha. 19.00 - Kalejdoskop zniżek. 19.10 - Po prostu pies. 19.30 - XL-Music. 20.00 - Salon książki „Vaga”. 20.30 - Gwóźdź. 20.55 - Program sportowy. 21.55 - S. „Nocnik lekarze”.

IKANAL ROSJI

5.50 - Film fab. „Wśród

czeń. 22.00 - Kalejdoskop zniżek. 22.10 - Program sportowy. 22.50 - S. „Nocnik lekarze”.

IKANAL ROSJI

5.35 - Film fab. „Tropem wilków”. 7.10 - Film anim. 7.45 - Słowo pasterza. 8.00, 13.00, 15.50, 22.05 - Wiadomości. 8.15 - Biblioteka domowa. 8.35 - „Poddasze braci Pilotów”. 9.10 - Poczta poranna. 9.45 - Kalambur. 10.20 - Smak. 10.35 - Muzyka malarstwa rosyjskiego. 11.05 - „Jerasasz”. 11.25 - Komedja. „Zaprasza was Tajmyr”. 13.15 - Cywilizacja. 13.45 - W świecie zwierząt. 14.25 - Film anim. 14.55 - Piłkarskie mistrzostwa Rosji. „Torpedo” - CSKA. 16.55 - Pogoda. 17.05 - Film fab. „Fantomas się gniewa”. 19.00 - Czas. 19.40 - S. „Tajne dokumenty”. 21.25 - Pieśń-98. 22.30 - Film fab. „Caly ten jazz”.

ROSYJSKA TV

6.00 - Filmy anim. 6.15 - Film fab. „Cudze dzieci”. 7.25 - Pogoda. 7.30 - Filmy anim. 8.00 - Dzień dobry, kraju. 8.50 - Telegra. 9.30 - Miłość od pierwszego wejrzenia. 10.00 - Podium. 10.30 - Kłopoty N. Warlej. 11.00 - S. „Tydzień w Santa Barbara”. 12.00, 18.00 - Wiadomości. 12.35 - Rozmowa. 13.05 - 50x50. 14.10 - S. „Prawo i porządek”. 15.00 - Gwiazdy XXI wieku. 16.00 - Moja rodzina. 18.30 - Dobry wieczór.

wysokich zbóż”. 7.10 - Film anim. 7.30 - Klub Disneya. 8.00, 13.00, 22.30 - Wiadomości. 8.15 - Chaotyczne zapiski. 8.30 - Dopki wszyscy w domu. 9.10 - Gwiazda poranna. 10.00 - Dla żołnierzy. 10.30 - Graj, harmonio. 11.00 - Dla rolników. 11.30 - S. „Wszystkie podróże ekipy Cousteau”. 12.25 - Panorama śmiechów”. 13.15 - Klub podróżników. 14.05 - Przegląd piłkarski. 14.35 - Klub Disneya. 15.30 - Koło historii. 16.15 - Pogoda. 16.20 - Film. „Testament Aleksandra Galicza”. 16.50 - KWN-98. 18.55 - Afisz filmy. 19.00 - Czas i my. 20.00 - Film krym. „Tajemnice Los Angeles”.

ROSYJSKA TV

6.00 - Filmy anim. 6.15 - Bajka muz. „Złote kurczę”. 7.25 - Pogoda. 7.30 - Poczta Rosyjskiej TV. 8.00 - Dzień dobry, kraju. 8.30 - Sam sobie reżyserem. 9.00 - Przedstawia „Anschlage”. 9.30 - Miasteczko. 10.00 - Rosyjskie lato. 10.40 - Świat książki z L. Kurawlowem. 11.00 - S. „Tydzień w Santa Barbara”. 12.00 - Wiadomości. 12.30 - Godzina parlamentu. 13.30 - Federacja. 14.10 - S. „Prawo i porządek”. 15.00 - Dialogi o zwierzętach. 16.00 - Stare mieszkanie. 17.00 - Ściśle tajne. 18.00 - Zwierciadło. 18.55 - Film fab. „Wilczur”. 20.35 - Ludowy frak. 21.30 - Film fab. „Miłość i gniew”. 23.10 - Jednostka dyżurna. 23.35 - Pogoda.

19.10 - Koncert. 20.35 - Film fab. 22.20 - Pogoda.

TV POLONIA

7.00 - Polonia zaprasza. 7.05 - Kazimierz'98. 7.35 - Hity satelity. 7.55 - Dzień dobry na dzień dobry. 8.30 - Wiadomości. 8.40 - Dzień dobry na dzień dobry. 9.30 - Ala i As. 9.50 - Szafki - program dla dzieci. 10.20 - Zwierzolub - program poradnikowy. 10.40 - Bravo bis. 13.00 - Wiadomości. 13.10 - Spojrzenia na Polskę. 13.30 - Od przedszkola do Opola. 14.15 - Magazyn polonijny ze Wschodu. 14.45 - „Powrót Arabeli” - serial dla młodych widzów. 15.15 - Od rozbioru do wolności. 15.40 - Scena interakcji. 16.00 - Wieści polonijne. 16.15 - Mówi się... program poradnikowy. 16.35 - Ludzie listy pisać. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Sport z satelity. 18.15 - „Złotopolscy” - serial polskiej (1997). 19.15 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości. 19.50 - Prognoza pogody. 20.00 - „Zdalekiego kraju” - film fab. prod. włosko-polsko-angielskiej. 22.30 - Panorama. 23.00 - Film dok. 23.45 - Co nam zostało z tych lat - Telewizyjny Leksykon Humoru. 0.40 - Program dnia. 0.45 - Bajki zza okna. 1.00 - Wiadomości. 1.20 - Sport. 1.22 - Prognoza pogody. 1.25 - „Złotopolscy” - serial polskiej (1997). 2.15 -

TV POLONIA

7.00 - TV Polonia zaprasza. 7.05 - Słowo na niedzielę. 7.10 - „Złotopolscy” - serial prod. polskiej (1997). 8.00 - Dzień dobry na dzień dobry. 8.40 - „Testament wieków” - film dok. 9.10 - Magazyn kulturalny. 9.30 - Transmisja pontyfikalnej Św. św. z Watykanu z okazji 20 lat pontyfikatu Jana Pawła II. 12.20 - Niedzielne muzykowanie. 12.30 - Szkoła na wesoło. 13.00 - „Kot w butach” - serial anim. dla młodych widzów. 13.25 - „Kochane małenstwa” (spektakl z 1989 r.). 14.10 - Skarbiec - magazyn. 14.45 - Podwieczorek. 15.30 - „Gehenna” - film arch. prod. polskiej (1938). 16.50 - Pocztylion. 17.00 - Teleexpress. 17.15 - Muzyczny dar - Uroczysty koncert z okazji 20 lat pontyfikatu Jana Pawła II. 18.45 - Latarnik. 19.15 - Dobranocna. 19.30 - Wiadomości. 19.45 - Prognoza pogody. 19.50 - Kto jest kim w Polsce. 20.00 - „Stracone zrudzenia” - film fab. prod. węgierskiej (1982). 21.45 - XIX Lidzbarskie Biesiady Humoru i Satyry. 22.30 - Panorama. 23.05 - Ze wszystkich stron. 23.35 - Twoja lista przebojów. 0.15 - Twarzą w twarz z Europa. 0.45 - Program dnia. 0.50 - „Dziwny świat Kota Filemona” - serial anim. dla dzieci. 1.00 - Wiadomości. 1.15 - Sport. 1.17 - Prognoza pogody. 1.20 - Kto jest kim w Polsce. 1.30 - „Sława i chwala” - serial prod. pol-

Sportowa sobota. 2.30 - Panorama. 3.05 - „Zdalekiego kraju” - film fab. prod. włosko-polsko-angielskiej. 5.35 - Sport z satelity. 6.40 - Ludzie listy pisać.

RTL7

6.20 - Ukryta kamera. 6.40 - „Na zawsze” - serial obyczajowy. 7.30 - Teleshopping. 8.10 - „Miłość i dyplomacja” - serial obyczajowy. 8.35 - „Sunset Beach” - serial obyczajowy. 9.20 - Odjazdowe kreskówki. 12.40 - „Najeżdżasz z kosmosu” - film SF, USA (1995). 14.15 - Ukryta kamera. 14.40 - Rodzina Potwornickich” - serial komediowy. 15.05 - „Trzecia planeta od Słońca” - serial komediowy. 15.30 - „Steven Spielberg przedstawia” - serial SF. 16.20 - „Czynnik PSI 2” - serial SF. 17.10 - „Sliders” - serial SF. 18.00 - „M.A.N.T.I.S.” - serial SF. 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.05 - „McCall” - serial sensacyjny. 20.00 - „Ciężka próba” - film sensac. USA (1991). 22.00 - „Skowyt 2” - horror USA (1984). 23.35 - „Alfred Hitchcock przedstawia” - serial kryminalny. 23.55 - „Finney” - serial sensacyjny. 0.05 - „Czynnik PSI 2” - serial SF. 1.30 - „McCall” - serial sensacyjny. 2.15 - „Ciężka próba” - film sensac. USA (1991). 4.00 - „Skowyt 2” - horror USA (1984). 5.30 - Nocne granie na ekranie.

skiej (1997). 2.30 - Panorama. 3.05 - „Stracone zrudzenia” - film fab. prod. węgierskiej (1982). 4.45 - Podwieczorek. 5.35 - Watykańskie uroczystości związane z 20 rocznicą pontyfikatu Jana Pawła II. 6.30 - Ze wszystkich stron.

RTL7

6.20 - „Rodzina Potwornickich” - serial komediowy. 6.40 - „Trzecia planeta od Słońca” - serial komediowy. 7.05 - „Sliders” - serial SF. 7.50 - „Steven Spielberg przedstawia: Niesamowite historie” - serial SF. 8.40 - Odjazdowe kreskówki. 11.40 - „Opowieści złotej maty” - serial przygodowy. 12.35 - Wyprawy z National Geographic” - serial popularnonaukowy. 13.30 - „Autostrada do Nieba” - serial familijny. 14.25 - „Pogoda dla bogaczy” - serial obyczajowy. 15.15 - „Siódme niebo” - serial komediowy. 16.05 - „Cienka niebieska linia” - serial komediowy. 16.35 - „Tata major” - serial komediowy. 17.00 - „Sąsiedzi” - komedia obyczajowa USA (1988). 18.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 19.05 - „McCall” - serial sensacyjny. 20.00 - „W imię ojczyzny” - dramat sensacyjny. Irlandia (W. Brytania) - USA (1993). 22.20 - Wieczór z wampirem. 23.25 - „Psychoza 4” - thriller USA (1993). 1.05 - „McCall” - serial sensacyjny. 1.50 - Wieczór z wampirem. 2.45 - „Psychoza 4” - thriller USA (1993).

„KURIER WILEŃSKI” - TWÓJ PRZYJACIEL - INFORMUJE, DORADZA, POMAGA

DATY TYGODNIA

- * 17 października 1848 r. urodził się **Wiktor Gomulicki** (zm. 1919), pisarz związany z Warszawą; wprowadził do poezji tematykę miejską.
- * 17 października 1849 r. zmarł **Fryderyk Chopin** (ur. 1810).
- * Przed 475 laty, 18 października 1523 r. urodziła się **Anna Jagiellonka** (zm. 1596), żona króla Stefana Batorego, ostatnia z rodu Jagiellonów.
- * 18 października 1893 r. zmarł **Charles Gounod** (ur. 1818), kompozytor francuski, autor licznych oper.
- * Przed 70 laty, 18 października 1928 r. zmarł **Tadeusz Rozwadowski** (ur. 1866), generał, w 1918 i 1920 r. szef Sztabu Generalnego; podczas przewrotu majowego 1926 r. dowódca wojsk rządowych.
- * 18 października 1988 r. zmarł **Jan Świderski** (ur. 1916), znany polski aktor, reżyser, pedagog.
- * Przed 105 laty, 18 października 1893 r. urodził się **Adomas Galdikas** (zm. 1969), litewski plastyk, scenograf.
- * 19 października 1813 r. w bitwie pod Lipskiem, w nurtach Elstery, zginął książę **Józef Poniatowski** (ur. 1763).
- * Przed 70 laty, 19 października 1928 r. zmarł **Józef Łukaszewicz** (ur. 1863), geolog, profesor Uniwersytetu Stefana Batorego.
- * 19 października 1968 r. zmarł **Anatol Stern** (ur. 1899), poeta, współtwórca polskiego futuryzmu.
- * Przed 265 laty, 20 października 1733 r. urodził się **Adam Naruszewicz** (zm. 1796), polski poeta, historyk, działacz polityczny, jezuita.
- * 20 października 1893 r. urodził się **Rapolas Jakimawiczius** (zm. 1961), znany rzeźbiarz wileński.
- * Przed 165 laty, 21 października 1833 r. urodził się **Alfred Nobel** (zm. 1896), szwedzki chemik, wynalazca dynamitu; fundator nagrody swego imienia.
- * 21 października 1908 r. w Stevens Point (USA) ukazał się pierwszy numer tygodnika polskiego „**Gwiazda Poranna**”.
- * Przed 70 laty, 22 października 1928 r. zmarł **Ludwik Czarkowski** (ur. 1855), bibliograf, krajoznawca, medyk, jeden z założycieli wileńskiego Towarzystwa Przyjaciół Nauk.
- * 22 października 1948 r. zmarł kardynał **August Hlond** (ur. 1881), arcybiskup gnieźnieński i poznański, następnie warszawski i gnieźnieński, prymas Polski.
- * Przed 10 laty, 22 października 1988 r. odbył się zjazd założycielski **Litewskiego Ruchu na rzecz Przebudowy - Sajudis**.
- * 23 października 1843 r. urodził się **Henryk Steniradzki** (zm. 1902), polski malarz, autor obrazów o tematyce antycznej i męczeństwa chrześcijan, pejzaży.

Przygotował Władysław PODMOSTKO

KALENDARIUM

- * **Sobota (17. X)** jest 290 dniem 1998 r.
- Do końca roku pozostało 75 dni.
- * Znak Zodiaku - Waga.
- * Imienniny: Ignacego, Małgozaty, Wiktora.
- * Wschód Słońca - 6.51, zachód - 17.17.
- Długość dnia - 10 godz. 26 min.
- * Księżyc. Ostatnia kwadra od 12 października.
- * **Niedziela (18. X)** jest 291 dniem 1998 r.
- Do końca roku pozostało 74 dni.
- * Znak Zodiaku - Waga.
- * Imienniny: Juliana, Łukasza.
- * Wschód Słońca - 6.53, zachód - 17.14.
- Długość dnia - 10 godz. 21 min.
- * Księżyc. Ostatnia kwadra od 12 października.
- * **Poniedziałek (19. X)** jest 292 dniem 1998 r.
- Do końca roku pozostało 73 dni.
- * Znak Zodiaku - Waga.
- * Imienniny: Laury, Pawła, Piotra, Ziemowita.
- * Wschód Słońca - 6.55, zachód - 17.12.
- Długość dnia - 10 godz. 17 min.
- * Księżyc. Ostatnia kwadra od 12 października.

UWAGA, SPOTKANIE!

24 października, w sobotę, odbędzie się spotkanie II-iej promocji (1958 r) II-iej Szkoły Średniej (obecna szkoła-gimnazjum im. A. Mickiewicza).

Zbieramy się przed szkołą o godz. 12.00. Serdecznie wszystkich zapraszamy.

Organizatorzy

Pogoda Z parasolem czy bez ...

Dziś na Litwie zachmurzenie zmienne z możliwością wystąpienia opadów. Wiatr południowy i południowo-zachodni, 7-12 m/sek. W porbach - 15-18 m/sek. Temperatura w nocy 1-5, w dzień 8-13 stopni.

W Wilnie z rana i w dzień opady. Temperatura w nocy 4-7, w dzień 10-12 stopni.

W ciągu następnych dwóch dni lokalnie opady. Temperatura w nocy od -1 do +4, w dzień - 6-11 stopni.

Szanowni mieszkańcy Wileńszczyzny!

W piątek, 23 października o godz. 16.00 przed gmachem Sejmu RL na Placu Niepodległości (obok biblioteki) odbędzie się

WIEC PROTESTU

w związku z niezwracaniem przez administrację powiatu ziemi jej prawowitym właścicielom oraz planami podziału Wileńszczyzny wbrew woli jej mieszkańców w ramach tzw. reformy administracyjnej.

Zezwolenie na przeprowadzenie wiecu nr 320 (15.10. 1998).

Wileński Oddział Rejonowy Związku Polaków na Litwie

UWAGA!

Mamy do wynajęcia dwa pokoje po 17 m² każdy, cztery linie telefoniczne.

Zwracać się: Laisves pr. 60, Dom Prasy, 11 piętro, pokój 1114, redakcja „Kuriera Wileńskiego”.
Tel. 42-79-01.

BIURO ZATRUDNI

Mamy dużo wolnych miejsc pracy.
Pyłimo 2 - 203 p.
Tel. 22-65-87.
(Zam. 600)

Firma zatrudni: stolarza, murarza, tynkarza i kierowcę.
Tel. 72-32-86.
(Zam. 602)

Masaż przy bólach pleców, stawów, zapaleniu korzonków, zwyrodnieniu kręgosłupa, po złamaniach i urazach. Przybywam do domu.
Wilnius, tel. 41-35-93.
(Zam. 613)

Uczymy zawodów: kosmetyka, wizażysty, manicurzystki, fryzjera w centrum piękności „Irsvela”.
Tel. 26-18-15.
(Zam. 614)

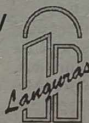
ZAKŁAD KUŚNIERSKI

„Sabina” przypomina, że zima nie za górami i zaprasza do siebie, gdzie można kupić, zamówić lub przerobić (odnowić) futra. Poza tym w zakładzie jest duży wybór zimowych kapeluszy futrzanych.

Pracujemy: wtorki-piątki w godz. 10-18, soboty (10-15).

N. Vilnius, ul. Kojelaviciaus 222, tel. 67-74-95.
(Zam. 607)

Ocieplanie budynków pianką termoizolacyjną



POLSKO-LITewska FIRMA „LANGURAS”,
al. Savanoriu 180-35, Vilnius
tel. 23-75-97, fax 23-29-95, tel. kom. (8-299) 24003.
(Zam. 579)

Przedsiębiorstwo personalne G. KAMINSKASA



Wykonuje kamienne pomniki po przystępnej cenie, zapewniamy wysoką jakość.

Laisves pr.1 (obok Policji Drogowej).
Informacja pod tel. 444-913 (po godz. 19), kom. (8-287) 30843.
(Zam. 512)



Wyrazy szczerego współczucia Kamili DAKSZEWICZ z powodu tragicznej śmierci Ojca

składają wychowawczynie i uczniowie 7 c klasy Szkoły Średniej im. A. Mickiewicza



składają Sołeczniczy Rejonowy Wydział Oświaty, Sołecznicza Rejonowa Rada Związków Zawodowych Pracowników Oświaty

KURIER WILEŃSKI

Wydawca
ZSA „Kuriera Wileńskiego”
Drukuje SA „Spauda”

p. o. redaktora naczelnego
Jerzy SURWIŁO

Nasz adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322, ISSN 1392-0405
E-Mail adres: kurier_w@post.Sci.lt

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-73, sekretarz redakcji, zast. sekretarza — tel./fax 42-79-49.
DZIAŁY: problemów społecznych — 42-78-72, ekonomiczny, życia wsi, stołeczny, kultura — 42-79-68, literatury i sztuki, polityczny, szkolnictwa i młodzieży, listów — 42-79-64, sportu — 42-79-04, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Fotokorespondent — 42-90-81.

Ogłoszenia i reklamę do „Kuriera Wileńskiego” przyjmujemy się pod adresem: Dom Prasy, Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1113, tel./fax 42-69-63, 42-78-63, w dniach pracy od godz. 9.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbierane z opinią redakcji.

Dyżurny redaktor
Helena
GLĄDKOWSKA